德国柏林及波茨坦地区

国家公派留学生指南(德国)



柏林及波茨坦地区国家公派学生学者联合会

Chinese Scholarship Council-Scholar Union in Berlin and Potsdam

目录

1. 序言 1
2. 柏林地区及波茨坦地区国家公派留学人员联谊会介绍..................... 3
2.1 宗旨 3
2.2 组织机构 3
2.3 联系 4
2.4 联谊会活动形式............. 5
附 1:Schlachtensee 读书会活动档案6
3. 国家公派留学生出国前的准备 9
3.1 德国科研机构及科研资助的基本状况...................... 9
3.2 如何联系德国高校和科研单位.11
3.3 实用信息 12
3.4 语言培训 13
4. 抵德后前十天必办事情 14
4.1 住房（Wohnung） 14
4.1.1 学生公寓.............14
4.1.2 私房 15
4.1.3 WG（Wohngemeinschaft） 17
4.1.4 住房管理处...........17
4.1.5 自由大学住房管理处...17
4.2 户口登记（Anmeldung） 18
........................20
4.3 银行开户（Bankkonto） 21
4.4 使馆教育处报到.............23
4.5 健康保险 Krankenversicherung23

4.6 学校注册（Immtrikulation） 24
4.6.1 柏林洪堡大学(Humboldt Universitaet zu Berlin)... 24
4.6.2 柏林自由大学（Frei Universitaet） 26
.... 26
4.6.3 柏林工业大学（Technische Universitaet Berlin） 27
5.柏林生活........................ 30
5.1 气候 30
5.2 饮食 31
5.3 购物 34
5.4 其它 36
6.德语学习........................ 39
6.1 在校学习德语............. 39
6.2 校外学习德语............. 39
6.2.1 Goethe Institut Berlin.. 39
6.2.2 Die Hartnackschule 40
6.2.3 Die Neue Schule 40
6.2.4 BSI.................... 40
6.2.5 Die Berliner Volkshochschulen 41
6.3 寻找语伴................. 41
6.3.1 在所在学校在线注册...... 41
6.3.2 其他 42
7.柏林交通........................ 43
7.1 市内交通................. 43
7.2 旅游交通................. 49

8. 通讯 52
8.1 互联网.....................52
8.2 电话......................53
9. 医疗和保险....................55
9.1 医疗......................55
9.2 保险......................57
10. 邮政与汇款...................59
10.1 德国邮政与邮递业务.........59
10.1.1 德国邮政（Deutche Post）
........................59
10.1.2 Hermes Paketversand.62
10.1.3 其他邮递公司 62
10.2 银行汇款转账 63
11. 签证延签及探亲访友和家庭团聚签证68
11.1 签证延签.................68
11.1.1 柏林地区：.........68
11.1.2 波茨坦地区：.......69
11.2 探亲访友和家庭团聚签证...70
11.2.1 柏林地区：........71
11.2.2 波茨坦地区..........71
11.2.3 签证材料............72
11.3 四个使领馆网页 73
11.4 其他.....................74
12. 旅游/娱乐.....................75
12.1 景点 75
12.2 博物馆 76
12.3 音乐会、戏剧 77
12.4 足球 78

12.5 休闲 79
12.6 市内交通： 79
12.7 远程交通 79
12.8 旅游 81
13. 离境手续.................... 82
14. 其他实用中文信息网址 83
15. 驻德使馆教育处温馨提示 83
附录 1.......................... 89
附录 2.......................... 90

柏林及波茨坦地区国家公派学生学者联合会
China Scholarship Council-Stipendiaten-Vereinigung in Berlin und Potsdam

1.序言

“三十年改革开放，三十年留学潮涌。”进入新时期以来， 随着我国的综合国力不断增强，经济的快速发展，对外文化交流活动日渐增多，留学教育也是蓬勃发展，方兴未艾。“科教兴国，人才第一”的今天，国家和单位按计划选派出大量的学生、进修人员和访问学者出国学习和深造。无论您是属于以国家留学基金全额资助方式、与有关国家互换奖学金项目、按专项出国留学项目，还是按有关合作项目等选派的留学生、博士后研究人员、访问学者以及高级研究学者等人员，我们在此都诚挚的欢迎您来到德国！

我们柏林及波茨坦地区国家公派学生学者联合会本着为各位留德学者服务的精神，在第四版的基础上对该指南进行了较大的更新，进一步增强了本书的实效性。本指南是在总结留德人员日常生活和学习经验的基础上编写而成，主要包含以下部分：柏林及波茨坦地区国家公派学生学者联合会介绍；国家公派留学生出国前的准备；抵德后前十天必办事情；柏林生活；德语学习；柏林交通；通讯；医疗和保险；邮政与汇款；签证延签及探亲访友和家庭团聚签证；旅游/娱乐；离境手续；其他实用中文信息网址。指南由柏林及波茨坦地区国家公派学生

学者联合会集体编写，专为赴德国家公派留学生使用，我们切实希望通过此《指南》能为各位留德学者的学术交流、文体娱乐、文化体验等各个方面提供便利。

这本指南系集体智慧的结晶，没有团队精诚合作的努力，没有全体撰写者的创造性劳动，就不会有这本新版指南的问世，借此机会我想向所有的参与者表示衷心的感谢，向驻德使馆教育处老师的支持表示诚挚的谢意，当然还要向各位留德同仁表示感谢，不论您是什么专业背景，您的阅读和意见也是促进这本指南臻于完善的重要源泉。

柏林及波茨坦地区国家公派学生学者联合会全体编委

2013 年 10 月 10 日

柏林及波茨坦地区国家公派学生学者联合会
CSC Scholarship Council-Stipendiaten-Vereinigung in Berlin und Potsdam

2.柏林地区及波茨坦地区国家公派留学人员联谊会介绍

2.1 宗旨

国家公派留学人员都是在国内经过公开选拔、与国家相关部门（如国家留学基金委员会）签约以后出国留学的，都肩负着明确的学术研究任务和学成以后回国效力的使命。为了使广大国家公派留学人员出色圆满地完成学业、不辱使命，特成立柏林及波茨坦地区国家公派学生学者联合会（以下简称联合会）。联合会系群众自发成立的公益性团体，其宗旨是：

- 发扬团结互助的精神，通过增进学术交流、提供社会支持和生活服务，在柏林地区学习和工作的国家公派留学人员间建立起友谊的桥梁。
- 为保障国家公派留学人员在德期间更好地完成留学任务、回国后能有更好的发展。

2.2 组织机构

联合会组织机构如下：

主席 （1人，负责召开会议，较大规模动策划，外联， 财务审批）

副主席（ 2人，负责活动组织，资源管理，财务监督）

秘书长一人（1人，配合主席、副主席协调各项活动的展开，以及会议的记录工作）

财务总监（1人，负责经费支出与收入，账目管理及监督）

宣传理事（1人，负责对留学人员以及相关媒体和机构，如《神州学人》、《人民日报海外版》及国家留学基金委的宣传）

文体理事（1人，负责文艺和体育活动的组织策划）

学术理事（1人，积极推动留学人员间学术活动的交流，负责“Schlachtensee读书会”活动开展）

外联理事（2人，开展对外联络，拓展与其他机构和组织的交流及为联合会各项活动的展开争取资源，同时负责监管联合会的网络信息平台）

生活理事（1人，帮助新来的国家公派留学人员和遇有困难的会员解决日常生活中的各种问题、提供信息咨询和力所能及的指导）

2.3 联系

联合会各项活动采用电子邮件、QQ群以及论坛通知的方式通知大家，也通过该电子信箱保持与留学人员的联系和接受会员的反馈意见。留学人员如遇到各方面需要请求帮助的问题，可以发信到berlinchinaren@googlemail.com

此外，联谊会还在柏林中国学生学者联合会的网站上建立了自己的网页和论坛，大家也可

http://www.chinese-berlin.de/bbs/forumdisplay

.php?fid=72上注册登录保持与联合会的联系。

2.4 联谊会活动形式

柏林及波茨坦地区国家公派留学人员联谊会成立于 2007 年 4 月，其宗旨是为广大公派留德学生学者提供一个学术交流、信息共享以及生活支持的平台。帮助各位学生学者更加顺利地渡过留学时光，完成科研任务并加深知识与阅历积淀。以更好地回报祖国。随着联谊会自身发展以及服务功能地不断扩展，“柏林及波茨坦地区国家公派留学人员联谊会”于 2013 年 6 月正式更名为“柏林及波茨坦地区国家公派学生学者联合会”自成立以来，已经成功地连续举办了多次主题活动： 参观德国科技博物馆；自由之旅——参观 FU；德国心脏中心著名华人心脏外科医生翁渝国讲座；绿色之旅——参观波茨坦宫殿； 文化之旅——西欧五国七天精华旅游； 趣味运动会；春秋季迎新活动；圣诞元旦联谊晚会；“文化相遇”中德学生学者交流会；赏花品酒 “骑”乐无穷----郊区骑车游；参与组织柏林文化狂欢节；电影赏析讨论会等。特别是“启航博士论坛”已经连续成功举行三届，它已经成了联合会自身打造的品牌活动，深受全德学生学者的好评。此外，联合会还积极参与组织了迎接胡锦涛主席出席 G8 峰会，温家宝总理访问欧洲，习近平主席访德，李克强总理访德的等活动。

此外，联合会以学术为本，在原有“Schlachtensee读书会”的基础上整合重组，成立了自己的“公派学联读书会之Schlachtensee读书会”读书会每月定期邀请专家学者为广大留学人员做不同领域的主题报告，并为大家提供互动讨论的机会。通过这个平台给柏林-波茨坦地区广大公派留学人员提供了一个难得的机会，不论什么专业背景，大家皆可在此读书讨论，明理论道，以求增闻博识，开启智慧。

附 1:Schlachtensee 读书会活动档案

讲座计划	主讲：题 目
2011-11-06	第一期 张笑宇：简介现代国家
2011-11-13	第二期 程林：民间文学中的兄弟姐妹
2011-11-20	第三期 张鹏:非中央政府中国驻德代表机构访谈
2011-11-27	第四期 王琦：社会是什么？对尼克拉斯卢曼系统理论的介绍
2011-12-04	第五期 王慧媛（女）：介绍一点心理学
2011-12-11	第六期 王明阳：在病毒的世界中，我们其实是闯入者
2012-01-01	第七期 陈辉：不能承受的生命之轻——婚姻、自由和伦理
2012-01-08	第八期 蔡文国：转基因食品安全之争

2012-01-15	第九期 李湖江：佛教与当代中国社会
2012-01-29	第十期 许雨燕（女）：电视节目制作的台前与幕后——新闻、娱乐、访谈节目的直播与录播
2012-02-05	第十一期 张硕（女）：走不出的迷宫——卡夫卡的小说《城堡》中的预言维度
2012-02-12	第十二期 于长澎、丁伟、王五科:2012 我们的家园——地震气候变化和极端天气
2012-02-26	第十三期 翁士洪:从义务教育看中国公共政策的价值选择
2012-03-04	第十四期 吕理德（德国）：中国和欧盟的资源政策比较
2012-03-11	第十五期 赖千蕙（女）（台湾）:醣生物学与纳米科技
2012-04-01	第十六期 陈献文：半导体照明（LED）研究与产业发展
2012-04-15	第十七期 殷官超 ：太阳能电池的基本介绍
2012-04-22	第十八期 周育（女）：《朗读者》之朗读——战后西方的法哲学反思
2012-05-13	第十九期 杜卫华：二战前德国大学模式探讨
2012-05-20	第二十期 张笑宇：谈金庸武侠小说
2012-06-17	第二十一期 李湖江：读书会活动回顾总结
2012-07-22	第二十二期 张硕（女）：感受意识流小说
2012-08-12	第二十三期 翁士洪：中国网络参与下的政府决策回应模式

2012-10-28	第二十四期 王琦：无穷如天地，不竭若江河——《孙子》选读
2012-11-17	第二十五期 付雨蒙（女）：这里是新疆
2012-12-16	第二十六期 陈辉：《安娜卡列宁娜》：婚姻与爱情的罪与罚
2013-01-27	第二十七期 李湖江：菩提本无树，明镜亦非台——《六祖坛经》选读
2013-02-17	第二十八期 陈正：领导力与跨文化沟通
2013-03-24	第二十九期 朱晔（女）：人生立命，全在肾阳　王昊：药物研发
2013-04-13	第三十期 魏强：精彩青春，单车天下
2013-05-05	第三十一期 李邵阳、李春辉：地震的前世今生
2013-06-09	第三十二期 鲁云：流感与禽流感
2013-06-30	第三十三期 郭通：水与生活
2013-07-07	第三十四期 何柯苇（女）：如何把自己营销出去
2013-08-10	第三十五期 屠泓玮：面对地震灾害，我们能做些什么

3.国家公派留学生出国前的准备

3.1 德国科研机构及科研资助的基本状况

1810年，时任普鲁士文化与教育专员的威廉·冯·洪堡创建柏林大学，确立了“为科学而科学”、“教学统一”及“学术自由”的基本原则，这被视为现代研究型大学的发端。200年来，德国的高等教育和科研活动始终秉持洪堡创立的基本原则，在追求科学卓越的目标下形成了一个庞大的科研体系，由于其科研人员规模庞大，科研机构众多，德国历来被视为一个“科研的国度”，在化学、医学、生物学及工程学的很多领域，德国的科研水准一直走在世界前列，而其人文社会科学和法学研究，也在世界范围有着深远的影响。

在德国，主要的科研工作由大学、科研机构和企业共同从事，不同机构之间的科研合作十分频繁。概括来说，德国大学（Universität）相对侧重于基础性的研究，而德国大学历来是均衡发展，去中心化的，不同大学有不同的科研强项和特色学科，大学和大学之间的整体实力差别不大；而德国最重要的科研机构隶属于以下几个专业学会：以完成国家科研任务为主、开展跨学科前瞻式研究的德国亥姆霍兹国家研究中心联合会(Helmholtz Gemeinschaft)、以前沿基础研究为主的马普学会(Max Planck Gesellschaft)、以技术开发和应用技术为主、开展合作研究的弗劳恩霍夫协会(Fraunhofer

Gesellschaft)以及主要由前民主德国科学院体系转制形成的莱布尼兹联合会(Helmhotz Gemeinschaft)；而企业的科研活动主要与大学或科研机构合作进行。

德国是联邦制国家，中央政府和各州政府共同投入科研经费，主要由德国教育和研究部管理。而德国研究基会（DFG, Deutsche Forschungsgemeinschaft，相当于中国的国家基金委）则主要负责管理面向德国高校科研项目的资助。而德意志学术交流中心（DAAD, Deutscher Akademischer Austausch Dienst）则主要负责对外国学生学者来德及德国学生学者去其他国家进行科研活动的资助。

由于历史和制度的原因，相比于一些世界级的名校，德国大学在学校层面的科研投入还十分有限。为此，自2005年以来，德国启动了一项名为“卓越倡议”的资助计划，分两轮评选出十余所精英大学和若干研究生院及研究团队进行重点资助。而前面所述的四大学会中不乏具有国际一流水准的研究所，且其科研合作国际化程度很高。比如，马普学会的研究所有大约一半由非德国籍的科学家担任所长；在亥姆霍兹国家研究中心联合会，也有40%左右的科学家是非德国人，许多研究组完全使用英语作为工作语言。

具体到对青年学者（博士生、博士后等）的资助，德国主要有工作职位工资和奖学金两种形式。工作职位即在大学或研究所内以研究

助手的身份获得一个或半个工作职位，签订一定期限的工作合同。具体来说有的职位是根据教授的级别和可雇用的助手人数来确定，由大学发放工资；有的职位则是服务于某个具体的研究项目，其工资出自科研项目经费。奖学金则主要由第三方机构发放，如各国政府奖学金，DAAD等各种基金会的奖学金等。两种资助方式的差别在于，占有工作职位的博士生或研究员需要从事教授委派教学或科研任务，或者所在项目组的具体工作，对于博士生而言则必然会占用自己撰写博士论文的时间；而由第三方资助的奖学金学生则通常无需担任论文以外的其他工作，时间相对可以自由支配。

3.2 如何联系德国高校和科研单位

针对国家公派留学生而言，通常不需要与德方单位联络资助事宜，则最重要的是获得德方教授或单位的认可，获得赴德留学的邀请信。在网络上可以较很容易地获得德国大学和科研单位的相关信息，通常也会有英语的介绍，越是国际化程度高的单位，英语的普及程度越高。学生可以通过这些信息了解与自己学术兴趣及专长相符的单位或教授，进而取得联络。当然，与其他国家的学术交流方式一样，通过国际会议、学术刊物等专业渠道与德方教授或单位建立联系是被广泛接受的途径，相关教授的推荐也是非常好的参考。

需要注意的是，德国大学招收博士生通常没有入学考试，也没有具体的入学时间。对于人文社会科学而言，通常只要符合入学资格，并获得教授的接收信，便可开始博士学习；而对于自然科学、尤其是一些合作研究的课题项目而言，是否能够被接收还取决于项目所需的研究人员数量和专业方向等等。而相关的职位招聘都是按公开发布信息，择优录取的程序进行的。对有意到德国留学、工作的人来说，经常浏览相关单位网站，经常与一些本领域的德国教授进行联系是获取职位信息的最有效途径。一般来说，及时发现招人公告，找到与自己专业背景接近的研究方向和相关教授，而后通过自我介绍，通过对本人学术背景以及研究兴趣的描述，让教授对你本人感兴趣，这比一切都更重要，毕竟博士或博士后的研究工作中，与导师的的默契沟通、配合对于完成研究任务和完成学业最为重要。甚至于在理想状态下，教授虽然现在没有空缺位置，但会因为你的申请而专门设置一个专项的研究课题。

3.3 实用信息

德国高校排名

http://www.das-ranking.de/che8/CHE

德国教育和研究部

http://www.bmbf.de/

德国研究会

http://www.dfg.de/

德意志学术交流中心

http://www.daad.de/de/

以下项目可以参考，具体参见国家留学基金委的网站（www.csc.edu.cn/Chuguo/Default.aspx）:

中德博士后奖学金项目

中德合作科研项目（PPP）

德国慕尼黑大学博士生项目

德国阿登纳基金会博士生项目

中德DAAD精英奖学金博士生项目

中德DAAD博士生项目

德国亥姆霍兹联合会青年学者交流项目

德国塞德尔基金会联合培养博士生项目

3.4 语言培训

虽然很多德国教授和单位不要求留学人员一定通晓德语，但德国本身不是一个英语十分普及的国家，对于在德生活、学习和工作而言，掌握一定的德语一定会避免不少麻烦，让生活更加方便，也更多了一扇了解德国社会、文化，结交朋友的窗口，因而国家留学基金委要求赴德留学生具有一定的德语知识。

目前对于国家公派留学人员，国家基金委会组织赴德留学人员进行集中的德语培训，时间通常定在临行前的寒假和暑假。培训地点请参看国家留学基金委网站。

4.抵德后前十天必办事情

经过精心准备，近 10 个小时的飞行，在到达德国后，每个人往往不是疲惫，而是稍有兴奋。兴奋之余我们应该注意一下抵德后应做的事情，以便日后生活的更好，更方便。

在抵德后前十天往往有以下事情必须处理，联系住房-->户口登记-->银行开户-->使馆报道-->购买保险-->学校注册

温馨提示：在德国个人签名具有法律效力，对于任何不明白或不清楚的东西不要盲目签名，请谨慎考虑！

4.1 住房（Wohnung）

住房对每个人来说是头等大事，有了落脚的地方才能安心的生活和学习。目前对每个留德人员来说，学校研究所都会提前帮助联系到房子，但是往往这些房子的地理位置和价格并不能使每个人满意，所以抵德后，大多数人都会自己联系一处自己满意的房子。下面主要针对如何找房子，以及各种房子所具有的设施和区别做简要的介绍。两个有用的概念：

暖租（Warmmiete）：指房租包括电费，水费，暖气费等。

冷租（Kaltmiete）：指房租未包括电费，水费，暖气费等。

4.1.1 学生公寓（Studentenwohnheim）

如果你是学生(德国指Master学位及以下)，可以凭借大学录取通知书（Zulassungsbescheinigung）在各个学生宿舍管理处（Studentenwerkverwaltung）申请学生宿舍，学生宿舍的价格从150欧元到250欧元不等（2011年开始部分学生宿舍改用新合同，价格可能略有提升，以各个学生宿舍为主)，押金（Kaution）往往是一个月的租金。学生宿舍一般会提供床，床垫，写字台，书架， 台灯，衣柜（或衣橱)。学生宿舍一般是合用厨房和卫生间、淋浴，有公共的洗衣房。可以到各个学生公寓的管理处（即Verwaltung）登记申请。在下面的网站上可以找到各个学生公寓管理处的地址和联系方式等详细信息。

Studentenwerk Berlin:
http://www.studentenwerk-berlin.de

温馨提示：学生宿舍内部设施不要损坏，因为在退房时候如果发现有物品损坏，需要从押金中扣除部分费用。另外学生宿舍最短租期通常是3个月，退房（Kündigung）一 般需要提前6周申请。

4.1.2 私房

目前学生宿舍也接受在学校正式注册的博士生或者长期的交流生，但是短期访问学者除外。如果你是访问学者或者短期交流，可以寻找私房或者WG（Wohngemeinschaft)。私房的特

点是独立，每个人可以拥有完全的个人空间，但是私房一般没有家具，需要自行购置家具，而且自己购置的家具需要在退房的时候自己清理掉。柏林几乎所有的房子都是要求住进去时候什么样，退房时候什么样。柏林私房的价格随房子的状况、位置和面积不同，一般离市中心不远的 30-40 平方米的私房价格在 200-400 欧元/月。

私房信息可以从以下几种方式获得：

1. 报纸：Berliner Morgenpost，Zweite Hand
2. 网站：

a) http://www.studenten-wg.de

b) http://mopo-immonet.berlin1.de

c) http://www.studenten-wohnung.de

d) http://anzeigen.tagesspiegel.de/miet.php

e)http://www.BerlinOnline.de/markt/Immobilien

f) http://www.wohnung.de

g) http://www.wowi.de

h) http://www.vermietungscenter.de

i) http://www.wg-gesucht.de

j) http://www.deutschland-wg.de

k） 也有中国留学生网站如：www.dolc.de，www.kaiyuan.de 和 www.ouline.com 等上面也有租房信息。

温馨提示：并不是博士生一定不能住学生宿舍，经常去 Studentenwerk-Verwaltung 咨询，可能会申请到学生宿舍。由于现在柏林住房比

较紧张，找私房也越来越不容易，但是一旦找到私房，德国法律赋予了租房者各种权利以保证租房市场的稳定。务必仔细阅读租房合同的各项条款。

4.1.3 WG（Wohngemeinschaft）

WG 是几个人合住的套房，一般从两个人到十几个人都有可能，一般卫生间和厨房是公用的。卧室的面积在 8-20 平方米不等，价格从 100-300 欧元不等。信息也可从以上网站获取。

4.1.4 住房管理处

住房管理处位于柏林 Keithstr. 36 号，是没有学生证的学者住房的一个选择，可事先发邮件联系。

luetzowcenter office 工作电子邮件:

info-luetyowcenter@imv-hv.de

工作电话 030 25797160, 周二 0900-1300, 周四 1400-1800。

重要提示：请仔细阅读合同内容后并慎重签名！尤其做为 Nachmieter （转租）交接工作一定要仔细。签名可以使用中文。

柏林及波茨坦地区国家公派学者联谊会 China Scholarship Council-Stipendiaten-Vereinigung in Berlin und Potsdam

4.1.5 自由大学住房管理处

如果已经拿到了自由大学的录取通知书（Zulassungsbescheinigung）或者是来自由大学短期访问的学者或者项目交流学生以及博士生，想在来德国之前就联系好住处，也可以向自由

大学的住房管理处（Unterbringung）求助。该管理中心既可以代为申请学生宿舍（Stendentenwerk 所属的几个靠近自由大学的学生宿舍），也可以代为申请 Studentendorf 的学生宿舍，还有两处的比较好的套间（Apartment）住宿区可以申请。不过申请的时候要先支付预订金，该订金在你成功入住后会归还。详细情况见主页：

http://www.fu-berlin.de/sites/unterbringung/index.html

另外，如果没能在到柏林之前联系好住所，可以考虑暂时住在学生旅店或青年旅馆，一般比住在酒店要便宜。

青年旅馆：

http://www.berlinyouthhostel.com/mainlandchinese/indexcount.htm

学生旅店：

http://www.studentenwerk-berlin.de/wohnen/studentenhotel/index.html

4.2 户口登记（Anmeldung）

根据德国规定，外国人必须在取得住房合同的一周之内去 Buergersamt 处登记。

所需证件：有效的住房合同和护照。

登记地点：各区的市政厅（Rathaus）。

可以跨区登记。也就是说房子在 Chalottenberg 区，但是可以在 Wedding 区的 Rathaus 登记。如果是从别的城市搬到柏林要在

柏林及波兹坦地区国家公派学生学者联合会 Chinesische Stipendiaten-Vereinigung in Berlin und Potsdam

填写表格时注明原居住地址，这样就自动地把先前的登记注销。

从下面的网址上可以查到各个区的 Buergersamt，根据个人情况就近登记 ：

Buergeramt 信息网站：

http://www.berlin.de/verwaltungsfuehrer/buergerberatung/

开放时间（Sprechenstunde）：

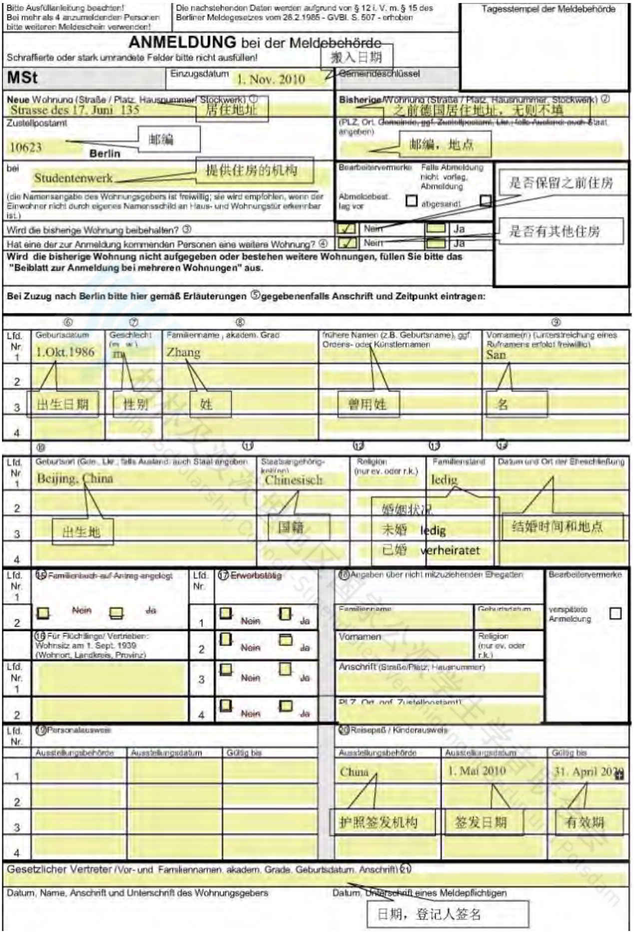
Mo.（周一） 08:00-15:00,
Di.（周二） 11:00-18:00
Mi （周三） 08:00-13:00
Do （周四） 11:00-18:00
Fr.（周五） 08:00-13:00

当然也可以从网址上查到电话并预约时间。

重要提示：在你离开柏林的时候，应该将你的户口 abmelden，也就是注销。这样你再来柏林进行 anmelden 的时候不会遇到麻烦。

Anmeldung 样表见附 2：样表:

柏林大波地区中国学者学生联合会 Chinesische Scholaren und Studenten-Vereinigung in Berlin und Potsdam


Bitte Ausfüllanleitung beachten!
Bei mehr als 4 anzumeldenden Personen bitte weiteren Meldeschein verwenden!
Die nachstehenden Daten werden aufgrund von § 12 i. V. m. § 15 des Berliner Meldegesetzes vom 26.2.1985 - GVBl. S. 507 - erhoben
Tagesstempel der Meldebehörde

ANMELDUNG bei der Meldebehörde
Schraffierte oder stark umrandete Felder bitte nicht ausfüllen!
搬入日期

MSt	Einzugsdatum 1. Nov. 2010	Gemeindeschlüssel

Neue Wohnung (Straße / Platz, Hausnummer, Stockwerk) ① Strasse des 17. Juni 135 — 居住地址
Bisherige Wohnung (Straße / Platz, Hausnummer, Stockwerk) ② — 之前德国居住地址，无则不填
Zustellpostamt 10623 Berlin — 邮编
(PLZ, Ort, Gemeinde, ggf. Zustellpostamt, Ltr., falls Ausland auch Staat angeben) — 邮编，地点
bei Studentenwerk — 提供住房的机构
(die Namensangabe des Wohnungsgebers ist freiwillig; sie wird empfohlen, wenn der Einwohner nicht durch eigenes Namensschild an Haus- und Wohnungstür erkennbar ist.)
Bearbeitervermerke — Falls Abmeldung nicht vorlieg, Abmeldung — Abmeldebest. lag vor — abgesandt
是否保留之前住房
是否有其他住房
Wird die bisherige Wohnung beibehalten? ③ ☑ Nein ☐ Ja
Hat eine der zur Anmeldung kommenden Personen eine weitere Wohnung? ④ ☑ Nein ☐ Ja
Wird die bisherige Wohnung nicht aufgegeben oder bestehen weitere Wohnungen, füllen Sie bitte das "Beiblatt zur Anmeldung bei mehreren Wohnungen" aus.
Bei Zuzug nach Berlin bitte hier gemäß Erläuterungen ⑤gegebenenfalls Anschrift und Zeitpunkt eintragen:

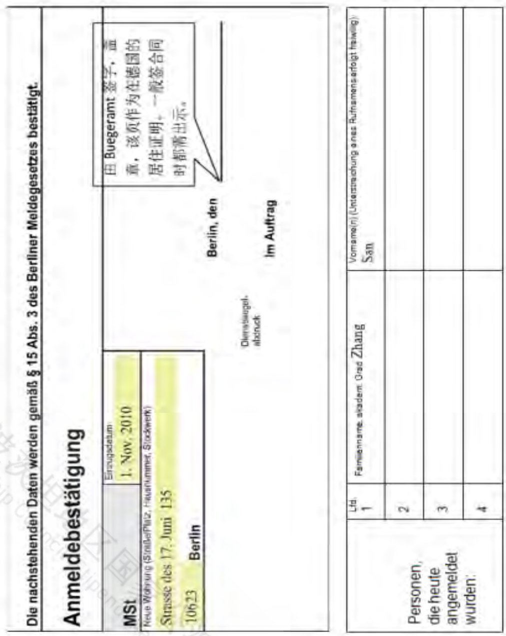
Lfd. Nr.	⑥ Geburtsdatum	⑦ Geschlecht (m w)	⑧ Familienname, akadem. Grad	frühere Namen (z.B. Geburtsname), ggf. Ordens- oder Künstlernamen	⑨ Vorname(n) (Unterstreichung eines Rufnamens erfolgt freiwillig)
1	1.Okt.1986	m	Zhang		San
2					
3	出生日期	性别	姓	曾用姓	名
4					

Lfd. Nr.	⑩ Geburtsort (Gde., Ltr., falls Ausland: auch Staat angeben)	⑪ Staatsangehörigkeit(en)	⑫ Religion (nur ev. oder r.k.)	⑬ Familienstand	⑭ Datum und Ort der Eheschließung
1	Beijing, China	Chinesisch		ledig	
2			婚姻状况		
3	出生地	国籍	未婚 ledig		结婚时间和地点
4			已婚 verheiratet		

⑮ Familienbuch auf Antrag angelegt ☐ Nein ☐ Ja
⑯ Für Flüchtlinge/ Vertriebene: Wohnsitz am 1. Sept. 1939 (Wohnort, Landkreis, Provinz)
⑰ Erwerbstätig: 1 ☐ Nein ☐ Ja; 2 ☐ Nein ☐ Ja; 3 ☐ Nein ☐ Ja; 4 ☐ Nein ☐ Ja
⑱ Angaben über nicht mitzuziehenden Ehegatten: Familienname, Geburtsdatum, Vornamen, Religion (nur ev. oder r.k.), Anschrift (Straße/Platz, Hausnummer), PLZ, Ort, ggf. Zustellpostamt
Bearbeitervermerke — verspätete Anmeldung ☐

Lfd. Nr.	⑲ Personalausweis: Ausstellungsbehörde	Ausstellungsdatum	Gültig bis	⑳ Reisepaß / Kinderausweis: Ausstellungsbehörde	Ausstellungsdatum	Gültig bis
1				China	1. Mai 2010	31. April 2020
2						
3				护照签发机构	签发日期	有效期
4						

Gesetzlicher Vertreter (Vor- und Familiennamen, akadem. Grade, Geburtsdatum, Anschrift) ㉑
Datum, Name, Anschrift und Unterschrift des Wohnungsgebers
Datum, Unterschrift eines Meldepflichtigen — 日期，登记人签名


Die nachstehenden Daten werden gemäß § 15 Abs. 3 des Berliner Meldegesetzes bestätigt.

Anmeldebestätigung

MSt

Einzugsdatum: 1. Nov. 2010

Neue Wohnung (Straße/Platz, Hausnummer, Stockwerk): Strasse des 17. Juni 135

10623 Berlin

由 Buegeramt 签字，盖章，该页作为在德国的居住证明，一般签合同时都需出示。

Berlin, den

Dienstsiegel-abdruck

Im Auftrag

Personen, die heute angemeldet wurden:	Lfd.	Familienname, akadem. Grad	Vorname(n) (Unterstreichung eines Rufnamens erfolgt freiwillig)
	1	Zhang	San
	2		
	3		
	4		

4.3 银行开户（Bankkonto）

银行账户便于个人的资金管理，同一个（或一组）银行在全德境内取款均不须手续费，使用银行卡可以减少出远门携带大量现金的麻烦。所谓同一组银行指 Cash Group， 如 Deutsche Bank， Commerzbank，Dresdner Bank，Postbank 为一个组，这几个银行之间通过取款机存取款不收手续费，但是适用 Deutsche Bank 的卡在 Sparkasse 取款机上取钱就要收取手续费。

申请开户时应带护照（Reisepass）、户口

（Anmeldung），学生证（Immtrikulations-bescheinigung）和邀请函。记得一并申请自动提款卡（EC-Karte），方便超市购物时通过卡转帐付费，并在办理时详细比较各种提款卡间的差异。帐户有很多种，如果是学生，建议申请 Jugendkonto，是 Deutsche Bank 针对学生开设的服务，有利息，转帐免费。如果不是学生，国家公派人员申请的帐号基本都是 Girokonto，极低利息、转帐免费。因为表格是德语的，所以记住不明白的内容一定要向服务人员询问，没听明白的服务不要选择。一般情况下在德国有一个带取款卡的银行帐号就够了，其他额外的收费服务都是没必要的。当然，你也可以自由选择自己的服务。工作人员是有义务向你讲解的。最后签名时要再检查一遍。

在德国，银行是先寄卡后寄密码(PIN)，密码用于在自动提款机上提钱，卡后面记得签名(Unterschrift)，个别银行 EC 卡无需签名，如开通了网上银行或电话银行业务，相继也会收到网上银行的密码，Tan-list（类似于网上转帐时的保密卡），和电话银行密码。

提款机器上都有英语德语等多种语言。如果不懂如何操作，可以问银行的人，他们会很热心地帮助你使用自动提款机。银行还有另外一种有字母键盘的机器，可以打印刷卡消费和每次账户进出的账单(Kontoauszug)，每个月记得去打一次帐单（最长不能超过 6 周），免得银

行邮寄帐单，邮寄账单需要收取一笔手续费（即标准信件的邮费）。请务必自行保留银行的Auszug（即账单）。因为到银行柜台额外查询打印Auszug 耗资甚大。同时这种机器还有较多功能，以德意志银行（Deutsche Bank）为例，大家可以用机器办理Dauerauftrag。也就是说如果你需要自己每个月固定时间转一笔固定的钱，那么可以在机器上进行此项操作，他们就每个月自动划帐给其他人了。银行的营业时间都比较短，但是在非营业时间，可以刷卡进入银行的营业厅，在自动柜员机上操作。

温馨提示：一般来说，银行对推荐新客户的老客户都会有些小礼品赠送，因此找一个朋友推荐开户，拿到一个小礼品还是不错的。

4.4 使馆教育处报到

根据留学基金委的规定，在到达柏林后的一个星期内，应该到使馆教育处报到。使馆教育处网址为 http://www.de-moe.edu.cn/。报到应先网上个人信息登记。另外，应先拿到个人银行账户，再去使馆报到，以便奖学金的发放。使馆教育处位于柏林 Dresdener Strasse 44，可以乘坐地铁 U8 在 Moritzstrasse 站下车，向东走 400 米后向南转即到，教育处电话030-2462930。

4.5 健康保险 Krankenversicherung

在德国注册的30岁以下大学生，建议购买

国家保险——也就是AOK、BKK、TK 等国家保险公司提供的学生险，也称公立保险，大概每月56 欧元左右（包括PFLEGEVERSICHERUNG，护理险），可享受和德国人几乎一样的权利。对于30岁以上的学生，国家保险的金额将会大幅提升（近130 欧元），因此30 岁以上的学生或学者也可以考虑私人保险。

Care Concept AG是一家私保保险公司，对于注册大学生可以提供公立保险证明，并且提供中文服务，对于不同年限的留德人员有不同保险类型，是一个初到德国来的保险选择。具体信息可登陆网站www.care-concept.de。

去诊所看病时，要携带自己的保险卡，在看病的时候，应向医生咨询他所开的检查单子和处方是否能在被保险范围内，如果医生不确定，可以要求他将处方传真到保险公司确认。不能被保险覆盖的治疗和药品，建议慎重考虑。

温馨提示：保险卡应随身携带，为紧急时刻提供保险证明。

4.6 学校注册（Immtrikulation）

4.6.1 柏林洪堡大学(Humboldt Universitaet zu Berlin)

(1)携带以下资料到菩提树下大街柏林洪堡大学主楼(Unter den Linden 6, 10099 Berlin)一层的专门针对外国学生的注册办公室（Immatrikulationsbuero fuer

Bildungsauslaender， Raum 1047），提交材料进行审查：

- 奖学金证明（Stipendienmitteilung）
- 保险证明（Versicherungsbescheinigung）
- 中国获得的本科（以及研究生）毕业证书（经公证的德语翻译件）
- 柏林洪堡大学相应系的录取证明（Zulassungsbescheid）
- 德语语言证明（DSH-Zeugnis）（博士生根据具体情况确定是否需要提供）

柏林洪堡大学相应系的录取证明是最重要的，但阿登纳基金会的奖学金生并不用为此费心，因为录取证明是由基金会的工作人员和学校直接联系帮助取得的。

保险证明可以直接向相应的保险公司索取，只要说明是为了学校注册，保险公司的工作人员就知道怎么开具证明了。

（2）材料经由审查，如果没有问题，注册办公室的工作人员会给你一张银行转帐单，让你去银行交纳第一学期的注册费。

温馨提示:奖学金生可以免掉 50 欧元的费用，如果遇到不知情的工作人员，可以予以提醒。

（3）转帐之后携带银行出具的转帐证明再返回注册办公室，就可以拿到临时学生证，有效期一个月，正式的学生证会在这期间通过邮局寄给你，所以注册时填写有效的邮寄地址是非常重要的。凭临时学生证，已经可以使用学校图书馆以及乘坐柏林的交通工具了。

4.6.2 柏林自由大学（Frei Universitaet）

首先，请携带奖学金证明，护照，保险证明等一切必要的文件到外国学生办公室（Akademisches Auslandsamt，简写为 AAA）报道，那里的工作人员将告知如何注册和去那里注册，请用英文或德文讲明身份，询问注册事宜。如果沟通顺畅，AAA 会提供一张一个月内有效的临时学生证，该学生证在食堂，公共交通工具乘坐方面都是有效的。

在办理完缴费等手续后，通常在一个月以内可以收到半年有效的学生证。之后，每个学

期的中后阶段，都会收到寄自柏林自由大学学生管理中心（Studierendenverwaltung）发来的新学期的注册通知，如果没有其他特殊情况，直接把所需费用转到其帐号上即可。

温馨提示:如果收信地址变更，一定告知学生管理中心新的地址，以防信件丢失。

地址：Freie Universitaet Berlin，Akademisches Auslandsamt，Bruemmerstrasse 52，14195 Berlin

网址： www.fu-berlin.de/fu-international

联系方式： Tel.：0049 30 838 73 921
Fax：0049 30 838 73 901

工作时间：周一，周二： 9.30 - 12.30
周四：14.00 - 17.00
周三，周五关闭

4.6.3 柏林工业大学（Technische Universitaet Berlin）

柏林工业大学注册程序与其他学校大体相同，学生注册办公室在主楼（Hauptgebäude）一层的 Campus Center，学生注册时应提供一些基本材料：

- 录取通知书（Zulassungsbescheinigung）
- 中国获得的学位（本科、研究生）证书，经过公证的德语件
- 保险证明
- 奖学金证明

- 语言证明（根据个人情况提供相应的德语或英语语言证明）

TECHNISCHE UNIVERSITÄT BERLIN

注册时，工作人员基本都会说英语，因此不用担心语言不通问题，在注册时如有不懂，可以向工作人员咨询，他们会耐心解答。一般注册时还会填写一张表格，主要是个人信息及学习经历等。有时注册时所需材料可能因人会有略微差别，请以工作人员为准。通常来说材料审核没有问题后，注册新生将会得到一张注册缴费单，一般通过银行转账来完成缴费，如果注册较晚的学生，可以向工作人员咨询是否可去 Kasse（财务处）直接交款，Kasse 在学校主楼 2 层（德国的 2nd Floor，即中国的 3 层），这样可以尽早获得学生证及学期票。

学生证上有照片和学期票，因此坐车时不再需要其他证件，遇到查票时直接出示学生证即可。以后每个学期注册后，将会收到新的学期票，拿道后直接贴在学生证，卡片不需要更换，学期票不仅是交通票，而且标有学生证有效期。

Campus Center 地址：Raum H 30, Stasse des 17. Juni 135, 10623 Berlin

Campus Center 网址：
http://www.studierendenservice.tu-berlin.de/menue/campus_center/
联系电话：（030） 314 29999
工作时间：周一至周四 9：30 - 15：00
周五 9：30 - 14：00

柏林及波茨坦地区国家公派学生学者联合会
China Scholarship Council-Stipendiaten-Vereinigung in Berlin und Potsdam

5.柏林生活

5.1 气候

柏林的纬度比哈尔滨还要高，但是温度比哈尔滨要适宜一些，夏天不太热， 冬天不太冷。但是跟世界上大多数地方一样，这里的气候也在从正常走向反常，这几年，夏天 40 度，冬天零下 20 几度也不是不可能。对这里的气候，需要记住以下几点：

这里下雨时跟国内不一样，有可能在晴朗的天气里半小时内就毫无征兆的暴雨倾盆，所以要注意出门的时候尽量带雨伞，并务必关好门窗。柏林有时候会阴雨连绵很多天，甚至达半个月，所以柏林有很多人工晒太阳的门店，不过中国人好像没有人去享受。

柏林以及整个德国因为空气清洁，带来的一个负作用就是紫外线很强，所以从 4 月到 9 月，想保持皮肤白皙的男男女女最好在长时间停留室外以前要涂防晒霜。买的时候切记不要错误的买成德国人用来促进皮肤变成古铜色的那种，南辕北辙。

在柏林生活，以及亲人朋友来柏林旅游的时候，一定要记住这里的气温变化很大，尤其是早晚温差很大。这几年冬天持续得很长，9 月就已经很冷到次年 5.6 月才慢慢暖和起来。所以出门最好带一件外套。因为温度变化无常，所以在柏林以及德国的所有城市，夏天的时候房间里的暖气忽然热起来是很正常的事。

柏林纬度高，这里冬天白天很短，在 12 月的时候天 9 点多才亮，第二天 3 点多就黑了。而在夏天天要 10 点多才黑，早上 4 点就亮了。可能比较容易适应摸黑上班下班，但是不一定适应白天睡着白天醒来。所以换一副厚点的窗帘，或者到 dm 这样的日用百货店买个眼罩（sleeping glasses，Schlafenbrille）会比较有帮助。

有时候柏林的风很大，走在路上经过风口的时候要有点心理准备，以防出现危险，人或者随身物品被吹跑。这里冬天虽然可能很冷，但是因为所有房子都有很好的取暖设施和双层的保温玻璃，所以不需要带很厚的被褥。 夏天昼夜温差则比较大，因此这里的住宅和大部分办公室都没有空调。

5.2 饮食

传说德国的饭菜是西欧国家里面最难吃的，来以前大家要有点心理准备，来以后可能也需要适应一段时间，这也是许多人在国内根本不会作饭，而来到德国后练就一身厨艺的原因。

学生食堂（Mensa）：德国称作 Studentenwerk（大学生服务中心）的机构不仅管理着学生宿舍，还经营学生食堂。因为柏林高校比较多，城市大，校园分布比较分散，为了便于学生们的就餐，有多家 Mensa，分别位于柏林洪堡大学、柏林工业大学、自由大学以及柏林经济专科学校等高校的校园附近。个人认

柏林地区公派学生学者联合会 Chinesische Staatsstipendiaten-Vereinigung in Berlin und Potsdam

为以柏林工大的最为物美价廉，2-3 欧的价位。但 MENSA 一般只提供午餐，从早上 10 点到下午 3 点左右。只有自由大学的食堂是开到下午 6 点左右的。

快餐馆（IMBISS）：价格在 2-5 欧。一般门口有编了号的供应菜的照片，点菜时直接说号码就行了。柏林的亚洲快餐店和土耳其烤肉店（Döner）很多。

一般德国餐馆：价格一般在 10 欧左右。几乎所有饭馆门口都有菜单，但都是德语的，上面是菜的成分。吃完饭结帐的时候加 10%的小费。

中餐馆：柏林的 Kantstrasse 中餐馆比较集中。另外再单独介绍几个比较有名的中餐馆：

天府：Uhlandstr. 142，10719 Berlin，U3 在 Hohenzollernplatz 站下，川菜不错，火锅也不错。网址：http://213.239.201.144/index_restaurant.html。

太和饭殿：Vossstra. 1，10117 Berlin，最有特色的是它的位置，它正位于希特勒自杀的那个地堡的上面。

大明：Brueckenstrasse 6，10179 Berlin，乘坐 S7、75、5、9 号线 Jannowitzbrücke 站下，过桥，路的西边是中国大使馆，东边就是它，良好的地理位置，地道上海点心和四川风味小吃。

财神：Kantstr.35，10625 Berlin，正宗粤菜。

老友记：Kantstr.30 ，10623 Berlin，广东菜，提供丰富的海鲜。

帆船：Breite Str. 15，14199 Berlin，自助火锅，每人12欧。

北方饺子(Wok Show):Greifenhagenerstr. 31，10437 Berlin，乘坐S41或42号线Schönhauser Allee站下，自助饺子，每人8欧，学生7欧，特色在于小店四壁挂满油画，氛围不错；

美食家：乘坐U6号线Seestrasse站下，走到Seestr.与Müllerstr.的十字路口，沿Seestr.往Genterstr.方向走约100米路南。比一般中餐馆便宜但比亚洲快餐店美味，家常菜价格公道，味道也不错。

买活鱼的地方：在柏林，买到活的海鲜并不容易。一般德国人吃的是冷冻的海鱼。有几个可以买到活鱼的地方，一个是越南市场，Herzbergstr.128-139, 10365 Berlin, M8 Herzbergstr./Industriegebiet 下车就到了，没有活虾，活蟹也不是天天有的，活鱼天天有。俄罗斯市场，具体地址，Kaiser-Friedrich-Str 61，10627 Berlin. 另外还有一个，也是一个俄罗斯超市，坐车先到frankfurtallee，然后坐strassen bahn 16路，三站，在storkower str下车后，车头前方马路右手边有一个漆成蓝色或者是有蓝色标志的大楼，从那里走进去，进去就看到那个超市了。

日常生活品名称：Wasser 水，Mineral Wasser 矿泉水。有 MIT 标记的是碳酸水，有 OHNE 标记的是不含气的水。Bier 啤酒，Wein 葡萄酒，Sekt 是香槟酒。Schwein 是猪肉，Rinder 是牛肉，Hähnchen 是鸡肉。Gemüse 是蔬菜，Obst 是水果，Reis 是大米，Käse 是奶酪。

5.3 购物

中小型超市(Supermärkete)：生活用品在 Aldi ， Lidl， Penny ， Plus，都是平价超市，其中 lidl 的性价比较好。

温馨提示：超市通常每周会有不同的促销活动，详细情况请见店内宣传单及网站。

大型超市(Große Supermärkete)：Real，Kaufland 买肉比较便宜，可选择性也比较多。IKEA，Bauhaus 买家居用品，MediaMarkt、Saturn 买电器产品比较便宜。

日用品商店： ROSSMANN，dm，SCHLECKER，MUELLER。其中 ROSSMANN 的价格比较便宜。

亚洲超市：

荣利（Vinh-Loi Markt）：WITTENBERGPLATZ 店，坐 U1、2、3 在 WITTENBERGPLATZ 站下，往 Ansbacher Str. 方向走约 200 米；SEESTRASSE 店，Müllerstr. 40，13353 Berlin，坐 U6 在 SEESTRASSE 站下。

东方行：09 年开张的亚洲超市，Kantstr. 101，在 S7, S75, S9, S5 的 Charlottenburg 下车，在 Stuttgarter. Platz 和 Windscheid Str.

的十字路口。货品比较齐全。

东方超市：2013 年刚开张。U9 Turmstrass，地铁站门口。

ALEXANDERPLATZ 店，坐 S5、7、75、9，U2、5、8 在 ALEXANDERPLATZ 下，在铁路东侧的街道上。

天府超市（Tian Fu—Supermarkt）：Berliner Str. 15，10715 Berlin。

免税店：

Berlinstar 柏林之星精品免税店，乘坐 S-Bahn: S5/S7/S9/S75 U-Bahn:U8 Jannowitzbrücke 站可达到。地址：Heiligegeistkirchplatz1，10178 berlin。

查理免税店，地址：Charlie Shop 查理精品免税店， Zimmerstr. 80 (Friederich str. 查理检查哨对面 15 米) 10117, Berlin。地铁：U6 Kochstr. oder U2/U6 Stadtmitte

大卫礼品店，地址：Heinrich-Heine-Str.27 10179 Berlin（U8 Heinrich-Heine- Straße)

可以逛街的繁华地段：

S+U ZOOLOGISCHER GARTEN 站附近，
S+U POTSDAMER PLATZ 附近，
S+U ALEXANDERPLATZ 站附近，
S CHARLOTTENBURG 站附近，
S+U GESUNDBRUNNEN 站附近，
S+U Rathaus Steglitz 附近。

紧急购物场所：

德国的超市一般每天开到晚上 8 点，周日关门。如果需要购买急缺的日用品，可以去车站里的超市或加油站里的商店，车站里的超市一般开到晚上 10 点，周日也开，加油站里的商店一般通宵营业。但这里的价格比较贵。另外，有几个周日和节假日也开门的超市，S Ostbahnhof 站内的 LIDL，S+U ZOOLOGISCHER GARTEN 站的 UHRICH。

5.4 其它

上厕所： 柏林的公共厕所非常少。所以提醒大家要做好关键时刻找不到厕所的准备，出门前上厕所，或者路上见到厕所提前考虑一下，慢慢就适应了。柏林公共厕所非常少，大的商场、餐馆或者宾馆都有厕所，有可能打扫卫生的人会要小费或者干脆直接收费，一般收取 50 分。去麦当劳的厕所，凭消费小票可免费，没有在它店内消费的话，上厕所要 50 分。大部分 S-BAHN（城铁）站是有厕所的，叫 WC-CENTER，大概 50-110 欧分左右，投币的，准备好零钱，不找零。有的站没有，找不到就坐车换一站了。路上也有 City Toilette，投币 50 分，记住不要在里面着迷的看书或者玩游戏，可能 10 分种或 20 分钟后门就自己开了，进去以前看门上的标志。

垃圾： 垃圾是要分开投放的，最重要的是玻璃，要投放到专门的箱子里，写着 GLAS 的箱子，有的还分玻璃的颜色，Grun 是绿色，Rot

是红色，Braun 是棕色，Weiss 是白色，Bunt 是有颜色的，除了白的都能放。灰黑色的大垃圾箱是投放生活垃圾的地方，理论上除了玻璃都可以。但是从公益角度考虑，还是建议大家按照分类投放，纸张投放到专门的垃圾箱里面，大的包装箱要拆开后投放，避免过多的占用空间。不要的旧衣服和鞋也投放到写着 Kleidung und Schuhe 的箱子里面。

温馨提示：大件的垃圾按法律是不能随便扔的，比如旧家具，要交垃圾处理费。最好在网上发帖子卖了或者送人，随便扔到垃圾箱里或者附近，环卫公司都有可能报警或者拒绝清垃圾。

问路： 如果找不到要去的地方或者不知道该怎么坐车，大部分德国人都是很热情的，会给详细的解答。如果不会说德语，有可能遇到不懂英语的人，问不清楚就换个人再问，大部分人还是会说英语的。

小孩玩的地方： 如果孩子在柏林，这里有很多给小孩玩的地方，叫 SPIELPLATZ，据说柏林有将近 2000 个，都是免费的。只要是聚居的地方都有。这里小孩玩的地方貌似比国内危险一些，但是因为地上都铺了很厚的树皮或者沙子，所以其实很安全。柏林动物园据说是欧洲最大物种最丰富的动物园，门票大概是 12 欧元/人，5 岁以下的小孩免票。没有月票，年票 55 欧元/人或者 82.5 欧元（含水族馆）/人。

退瓶子： 大部分塑料饮料瓶和啤酒瓶是有

押金的，饮料瓶 25 分，啤酒瓶 8 分。葡萄酒瓶没押金。有没有押金从商品的价签或者买东西的清单上能看出来，叫 Pfand。大多数超市都有自动退瓶机，退了瓶打印一个纸条，可作为代金券在该家超市使用，也可要求退回现金。一般德国超市的袋子是收费的，因此购物前最好自己准备袋子。另外一般在使用推车时要准备一欧元硬币。

有用的网址：

柏林生活常用信息

http://www.meinestadt.de/berlin/home;

http://www.in-berlin-brandenburg.com/

柏林地图：

http://www.berlin.de/stadtplan/_html/index.html

柏林城市交通查询：

http://www.bvg.de/

柏林及波茨坦地区国家公派学生学者联合会
China Scholarship Council Stipendiaten-Vereinigung in Berlin und Potsdam

6.德语学习

6.1. 在校学习德语

在自己所在的学校学习德语，是最理想、最便捷、也是最省钱的方式。一般来说，在所属学校学习德语是免费的或收取少量费用，但需要以学期为单位时间进行申请（具体申请方式请咨询语言学习中心）。以 FU 为例，语言中心开设了多种语言课程，尤其是德语；希望大家尽早规范地提出申请，以确保能够获得免费学习的位置。同时，大家还可以在德语学习之余，参加语言中心的其它免费语言课程，强化自己的英语水平，或者在德语和英语之外再学习一门新的语言。同时，各个高校还会为大家组织各种语言学习活动，或者设置语言学习场所（如自学中心），提供语言学习资料。

6.2. 校外学习德语

如果申请不到在校学习德语的机会，可以考虑在校外学习。柏林的语言学校非常多，以下列出几间比较有名的，并且也是大多数德语学习者的常规选择：

6.2.1 Goethe Institut Berlin

师资学历高，学校设备齐全。不过这么好的学校，当然要付出较高的代价啰！每个月的学费大约八、九百欧元。学校并且也可代寻寄宿家庭，每个月付给寄宿家庭大约四百欧元。

地址：Neue Schönhauser Straße 20, 10178 Berlin

电话：+49-(0)30-25906426

Fax： +49-(0)30-25906526

网址：**www.goethe.de/berlin**

Email：maiworm@goethe.de

6.2.2 Die Hartnackschule

为柏林最大的语言学校，很多中国学生都来这里进修过。课程内容较重视文法及写作练习，会话的练习较少，学费一个月大约两百欧元左右。它是准备 DAF 考试的同学的常规选择。

地址：otzstrasse 5, 10777 Berlin

电话：+49-(0)30-2164459, 2102193

Fax: +49-(0)30-2154454

网址:**www.hartnackschule-berlin.de**

Email:hartnackschuleberlin@t-online.de

6.2.3. Die Neue Schule

位于柏林的西南方，学费每个月两百多欧元。上课方式就和德国文化中心差不多啦！

地址 :Gieselerstr. 30A, 10713 Berlin

电话 :+49-(0)30-8730373

Fax :+49-(0)30-8738613

网址 :**http://www.neueschule.de/**

Email:info@neueschule.de

6.2.4. BSI

课程内容较重视文法及会话练习，阅读和

写作练习较少。收费便宜，一个月平均约一百七十欧元，按上课时间（上午，中午，晚上）略有差别。

地址:Kottbusser Damm 79, 10967 Berlin

电话:+49-(0)30-6936001

Fax :+49-(0)30-6916070

网址:**http://www.bsiberlin.de/**

6.2.5. Die Berliner Volkshochschulen

VHS 是柏林政府为社会各界人士提供培训的教育机构，在柏林各区都能找到相应的社会高校，共有十四所，开设有差别。其德语课程内容较重视会话练习，语法内课程和时间略容较少。收费非常便宜，100 课时平均约一百一十欧元。

网址:http://www.berlin.de/vhs/

6.3. 寻找语伴

寻找语伴(Tandempartner)可以通过在校在线注册、参加语伴联谊会或张贴告示等方式完成。

6.3.1.在所在学校在线注册

在线注册之后，如果有合适的语伴，语言中心会用邮件的方式通知，然后可以与语伴建立联系。

FU 找语伴链接:

http://www.sprachenzentrum.fu-berlin.de/slz/tandem/fragebogen_en/index.html

HU 找语伴链接：

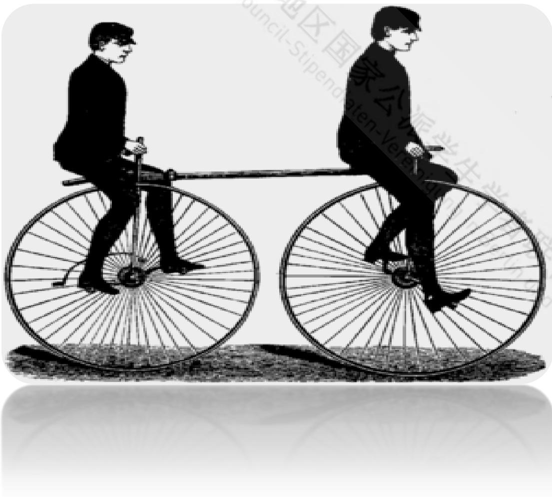
http://www.sprachenzentrum.hu-berlin.de/selbstlernzentrum/tandem

TU 找语伴链接：

https://mediothek.zems.tu-berlin.de/mediawiki/index.php/Tandem

6.3.2. 其他

部分高校会为学生组织语伴联谊会，大家应利用这种机会，以最快地方式找到合适的语伴；另外，每个学校都有自己的告示栏，特别是语言中心的告示栏，是大家张贴找语伴告示非常合适的地方。



7.柏林交通

7.1 市内交通

柏林公交系统发达便捷，包括 S-BAHN（Stadtschnellbahn 城市快速铁路）、U-BAHN（Untergrundbahn，地下铁路）、BUS、TRAM、METRO 以及 WANNSEE 的渡轮等等。柏林 S-Bahn 形成环线与贯通线结合为主、辅以放射线的结构。S-Bahn 围绕城市建成区形成闭合环线，一条横贯城市、连接东西两端的轴线与这个环线交叉。在此基础上 S-Bahn 向城市外围延伸出数条放射性的延伸线连接机场等主要对外交通节点以及重要卫星城。U-Bahn 则呈网络状分布，较均匀地覆盖城市建成区，并向郊区延伸。S-Bahn 与 U-Bahn 两个网络相交叠形成柏林高密度的轨道交通网络。基本达到从城市内任意一点出发均可在 5-10 分钟的步行范围内到达轨道交通站点。高密度的轨道交通网络再加上覆盖地面街道的机动车公交体系以及部分河段的水面轮渡，共同组成了世界一流的安全、高速、高效的综合公交系统。

U-Bahn 标志　　　　S-Bahn 标志

同时不得不提的是，柏林的轨道交通设施

不仅是高效的大众交通载体，也是城市历史文化的载体。柏林是世界上继伦敦、布达佩斯、格拉斯哥和巴黎之后第五个开通地铁的城市。第一条地铁于 1902 年 2 月 15 日通车，迄今已经有超过一百年的历史。仍在运行使用的地铁站中，有很多从二战的战火和两德分立时期的破坏中得以幸存，完整地保留着一百多年前的面貌。所以在每天忙碌往返于这些车站时，乘客们也同样穿梭在一段连贯的历史中。

柏林公交系统由柏林交通运输公司 BVG（Berliner Verkehrsbetriebe）负责运营。同时，柏林公交系统与勃兰登堡州公交系统组成了高度整合的跨区域公交体系。由柏林-勃兰登堡交通运输协会 VBB（Verkehrsverbund Berlin-Brandenbur）联合运营。VBB 由柏林及勃兰登堡州 42 家公私交通运输公司组成，覆盖两州内包括 Cottbus, Frankfurt (Oder) 和 Potsdam 等城市的市域及郊区。柏林市区（包括整个德国地区）的 S-Bahn 由德国铁路（Deutsche Bahn）运营，而 U-Bahn 则也是由 BVG 负责运营

柏林公共交通票价：整个公交系统根据空间区位分为 ABC 三个区。A 区包括柏林内城，以城市轻轨环线为界；B 区包括从轻轨环线到柏林市域边界的区域；C 区为大柏林地区，即柏林州周边约 15 公里的区域范围，外加 Potsdam 市域全境。持月票可乘坐 BVG 或 VBB 旗下任何交通工具。在柏林市注册的正式学生（包括波茨坦大学），注册后会有学期票，该票为每学期注册

后，学校会邮寄到学生的住所。如果不是学生，柏林 AB 区的月票价格是 72 欧元/月，这种月票在每天晚上 8 点以后和周末都可以带一个人，也就是两个人可共用一张票。年票是 670 欧元/年。月票和年票可以在 BVG 票务柜台办理，或者通过自动售票机购买。

如果没有学期票、月票或者年票，坐车的时候可以直接买票，2 小时有效的单程票 2.8 欧，单向可转车；BUS6 站以内，S-BAHN 或者 U-BAHN3 站以内的短程票 1.2 欧；天票 AB 区的是 6.1 欧元，到第二天的凌晨 3 点有效。使用这些票记得在公共汽车上或者站台上 entwerten（validate），也就是打一下票，否则查到按照无票乘车对待。在公共汽车上直接跟司机买的票不用 entwerten。

乘坐 TRAM、S-BAHN 和 U-BAHN,不需要出示车票可直接上车。可能有穿便衣查票的，出示就行了。如果使用学生票或年票而没带票被查到了,要罚款 7 欧元,月票或没票罚款 40 欧元。被处罚的乘客会收到印有银行帐号的罚款单，被罚者需要在指定期限内向该帐号转帐或者前往市政厅（Rathaus）亲自办理。有时候会要求本人到 BVG 的办事中心进行身份的核实和进行相应的罚款。如果没有按时缴纳罚款，会留下不良信用纪录，影响日后签证等办理。BVG 总部地址：Holzmarktstraße 15-17 10179 Berlin。

在选择使用自行车出行的时候。也可以携带自行车搭乘 S-Bahn 和 U-Bahn。在 S-Bahn 和

U-Bahn 上都有专门设计的车厢，有足够的空间容纳自行车。当夜间轨道交通停运后，可携自行车乘坐夜间巴士 N1 或 N9。当车厢内面积不足时，自行车需让婴儿车和轮椅先上车。携自行车乘坐公交工具需为自行车购买特殊的自行车票。

在柏林的城市公交系统中，所携领 6 岁以下儿童免票。轮渡上，每位乘客携领 6 岁以下儿童不得超过 3 名。此外，乘客所携带的婴儿车和轮椅以及行李箱不需收费。如携宠物狗乘坐公交出行，一只狗免费，超过一只需按数量购买特别的宠物车票。

夜晚出行：柏林的 U-BAHN 和 S-BAHN 大部分运行到半夜 1 点左右，1 点半至 4 点之间大部分公交工具都停运，周末除外（详细信息参考车站信息提示）。柏林的夜间交通也很方便，但是大部分车都是半小时或者 1 小时 1 班，而且上面比较拥挤。所有 U-BAHN 沿线在 U-BAHN 停运后都有夜间 BUS(N)。夜间巴士每个车的编号都是以 N 开头，如 N16。



温馨提示：地铁站里面都张贴有地铁线路图，每个站台都有标志是去哪个方向的，注意别坐错方向。特别是在乘坐环线的时候需要注意方向。S41 是从地图的右向左行驶，S42 是从地图的左向右行驶。公共汽车站都有详细的站牌。站牌上有时间，下面有三列，第一列是周一到周五的时间，第二列是周六（sonnabend）的时间，第三列是周日和节日的时间。公共汽车都比较准时。

自行车道：柏林大部分路有自行车道，有的自行车到与机动车道并行，有的则与人行道并行，很多是用红色地砖铺成，和别的地方颜色不一样，或者画着自行车的标志。自行车行驶速度也很快，为了安全不要在自行车道上行走。

过街通道：有斑马线的过街通道行人有绝对优先权，不用管机动车，直接过就行了。碰上酒后驾驶没看见你的，只能怪命运不好了。

红绿灯的地方一般没有斑马线，看着行人灯变绿灯了尽快通过，走的慢了有可能还没过去就变红灯了。有的路口需要触摸信号器。信号器为黄色，呼叫信号的按钮在信号器的底端。

在乘坐公共交通时，有时候会遇到一些临时的状况，比如道路维修等。所以再前往一些不是经常去的地方，最好通过 www.dvg.de 查看实时的交通信息，该网站会按照你的出行时间给你规划一个实时的最合理的路线抵达目的.
地。有的时候，乘坐 SBAHN、RE、RB 有可能遇

到铁路司机罢工的情况，如果事先不知情，会耽误很重要的行程，所以在有重要的出行之前最好登陆一下 DEUTSCHE BAHN 的网站看看近期有没有票，具体网址请参看 http://www.bahn.de/p/view/index.shtml，页面的右上角有专门的“KUNDENINFORMATION”栏。

出租车：在柏林乘坐出租车相对较贵，不过在一些特殊情况下也可以考虑乘坐出租车。乘坐出租车可以通过在路边叫车或者拨打电话预约出租车。柏林市的租车热线是 030202020。柏林市的出租车一般是 3.2 欧元起步。1-7 公里之内每公里 1.65 欧，7 公里之后是每公里 1.28 欧。中间等待时间是每小时 25 欧。也可以通过 **http://www.worldtaximeter.com/berlin** 查看目的地之间乘坐出租车的费用。



柏林市内 S-bahn 和 U-Bahn 交通地图：



7.2 旅游交通

大巴：可以通过 www.eurolines.com 在线订购大巴车票。Eurolines 成立于 1985 年。通过欧洲多家大巴公司联合运输。覆盖了欧洲 36 个国家的 600 个城市。柏林市区的长途大巴车站在

环线上的 westend/ICC。柏林长途汽车站（Zentraler Omnibusbahnhof Berlin， ZOB）的地址是 Masurenallee 4-6, 14057 Berlin

火车：德国境内乘坐火车四通八达。如果选择乘坐火车旅行，可以在 www.db.de 上进行查询和订购火车票。订购的火车票自需要自行打印，带上火车即可。通常，选择坐位的话，需要进行额外的支付。周末在购买周末票（Schöne woche）对于 5 人同行是非常划算的。该票每张 60 欧，可以在一天内由 5 人共同使用该票。但只能搭乘 RE。不能搭乘 ICE 和 CE。虽然会慢很多，但是五人同行在柏林周围的城市旅行是一个不错的选择，并且当天当地的市内交通费用也会免掉。柏林有多个火车站，所以购票时需要清楚的选择是在柏林那个站上车。不是所有的火车都在中央火车站(Hauptbahnhof)乘车。如果要离开德国境内，也可选择德国铁路的网站购买。部分国家和城市的火车可以直接在德国铁路的网站上买到。如果需要购买德国铁路或者欧洲铁路套票，可以参考德国铁路提供中文官方网站 http://www.detie.cn/product.html

飞机：目前柏林有 Tegel 和 Schöne Field 两个机场。欧洲内的飞机主要是在 Schöne Field 乘坐。够外飞机票可以在 www.skyscanner.com 购买。该网站类似的国内的去哪儿。可以按照票价的高低进行排列。同时也推荐 www.easyjet.com， www.ryanair.com 和 www.airberlin.com 这几个网站上购买机票。

另外，大家在出行中如果需要订购住宿可以在 www.booking.com 和 www.hostel.com 订购。



柏林及波茨坦地区国家公派学生学者联合会
China Scholarship Council-Stipendiaten-Vereinigung in Berlin und Potsdam

8. 通讯

8.1 互联网

在德国自己的房间最好要有一个互联网连接，这样方便查阅学习资料和生活信息，同时可以和国内亲朋好友进行方便和便宜甚至免费的联系。在柏林的大学校园、宿舍区以及部分公共区域都会提供可用的公共 WLAN 以方便连接至互联网。

大学校园以 TU 为例，学生注册后会受到学校寄来的 TUB-IT 的信件，内容中含有注册后的学生使用学校网络资源的账号和密码。使用该账号密码可以在学校范围内连接 eduroam 免费上网。

宿舍区内一般可以连接到 hotzone，但 hotzone 网速较慢且价格较高，一般推荐与同楼层内其他用户共享网络，每月 5—10 欧元就可无限制使用。

如果租住私房可以选择自己与网络运营商签订用网合同。德国常见的提供互联网服务的公司为 T-COM（www.t-home.de）， 1&1 (dsl.1und1.de)， Tele 2 （www.tele2.de)， Freenet （www.freenet.de)， Arcor (eshop.arcor.net)和 Alice(www.alice-dsl.de)等。大多数公司都会有合同期限限制，Alice 和 02 提供无合同期限限制服务，对于短期访问或进修人员特别合适。每个公司在不同时期会提供不同的优惠项目，

在申请网络前最好到各个网站进行了解，也可到如 Mediamarkt、Saturn 等大型电器商店进行了解。

一般从开始申请到网络接通使用大概要等待半个月到一个月，视不同公司而定，因此，和国内联系较频繁的人员可以到学校或附近网吧使用网络。

8.2 电话

固定电话

一般在申请互联网时可以同时申请一部固定电话，这部固定电话一般打德国固定电话是免费的，视网络合同而定。

固定电话前加前拨号，可以很便宜地打国际长途，打中国话费一般在每分钟 1 到 5 欧分之间，前拨号可以在一些报纸和广告上看到。固定电话的通话质量一般比网络电话要好一些。

网络电话

网络连通后可以使用 SKYPE、VOIP、VOIPDISCOUNT 等软件拨打对方的座机或手机，打中国话费在每分钟 0.5 到 2 欧分之间。

笔者推荐使用 friendcaller，智能手机用户登录 App Store 后可下载该 APP，安装可以通过观看软件提供的广告获得充值，账户充值后可以免费拨打网络电话，通话质量良好。

MSN、QQ、雅虎通等软件可以在双方都在线的情况下通过电脑实现免费通话。

手机

中国的手机在德国基本上有个卡就可以使用。

德国手机实行单向收费制，接听方不收费。

常见提供手机通讯服务的公司为O2、Vodafone、E-plus等，也可以到LIDL、ALDI等超市购买手机卡，购买时根据自己在德国的停留时间和手机使用频率比较决定。因为这里的手机费率错综复杂，因此签合同前一定要问清楚费率。对于短期交流或访问的学生，可以购买通讯公司(如O2)的Prepaid预付卡，无需签合同。

柏林及波茨坦地区国家公派学生学者联合会 China Scholarship Council-Stipendiaten-Vereinigung in Berlin und Potsdam

9.医疗和保险

9.1 医疗

德国是世界上最早实施社会保障制度的国家，拥有相对发达和完善的医疗保险体系。德国现行医疗保险体制以法定医疗保险为主、私人医疗保险为辅，即一定收入以下的人有强制性义务，在 359 个法定医疗保险公司中选择一家参加保险；而收入超过该标准的人可以自由选择加入法定医疗保险或私人医疗保险。德国几乎所有国民都被接纳到医疗保险体系中，其中约 90%参加了法定保险，约 8%参加私人保险。

德国法定医疗保险体系主要有以下优点。首先，患者就医方便。投保人无论在乡村还是城市，均可就近就医，享受到基本同质的医疗服务；其次，投保人拥有较大的自由选择空间，可在 300 多家法定医疗保险公司之间选择最满意的保险服务；第三，医疗保险服务范围全面。德国法定医疗保险几乎支付全部的治疗费用，对大病和慢性病除医药治疗外还包括其他康复性手段的费用。

小病医疗

离住处附近一般都有诊所，有的是一般性的，即全科的；有的是专科的，如儿科、牙科、运动科、妇科的等等，这都能在德国的黄页上（http://www.gelbeseiten.de/yp/quick.yp）查到，或问询附近的邻居也可。一般第一次带好保险合同及相关说明前往，登记以后，再去

看医生就不用重新注册了。有的诊所需要预约，有的不用，这要看各个诊所的情况。

由于很多国家公派学生学者是用英语做研究，德语并不精通。给看病就诊带来不少麻烦。笔者经验是：

在市中心的诊所医生绝大多数都可以讲英文，但是柏林东边的诊所医生英文就要差很多。

一些很好的诊所只接受私立保险，不接受公立保险。这种诊所医疗费用相对较高，医生英文都非常好，水平也很高。保私险，并且德语不好的公派学生学者可以考虑这种诊所。

大病医疗

先到诊所检查以后，诊治大夫会告知病况，并告知你是否需要到其他医院治疗，如果需要，该医生会转介给其他医院或诊所。

如果需要急诊，则可以直接去医院的急诊中心就诊，记得带好保险卡或者保险合同。

其它

看病的话，每个季度第一次看病可能要交 10 欧元，视不同保险公司而定。看完病，拿着医生的处方去药房取药。取药的时候可能会需要自己承担一些费用。

中文咨询的医生

http://www.praxis-dr-kan.de/kontakt.html

http://www.arztpraxis-dr-wang.de/kontakt.htm

编者提供一位可以中文咨询的医生联系方式：0303057004。

有了保险可以做免费全身检查。（免费的

年检只有针对 30 岁以上人员的，请核实）建议一年检查一次，要预约。

如果病情紧急或者在节假日期间可以找急救（Notarzt），电话：112。

9.2 保险

保险合同

大使馆教育处-留学服务-医疗保险网址：http://www.de-moe.edu.cn/article_read.php?id=12041-20081127-387

其中详细介绍了保险种类和保险期限等信息。

在德国注册的 30 岁以下大学生，建议购买国家保险—也就是 AOK、BKK、TK 等国家保险公司提供的学生险，也称公立保险，大概每月 78 欧元左右（包括 PFLEGEVERSICHERUNG，护理险），可享受和德国人几乎一样的权利。对于 30 岁以上的学生，国家保险的金额将会大幅提升（近 130 欧元），因此 30 岁以上的学生或学者也可以考虑私人保险。国家公派学生学者是可以购买私立保险的。

Care Concept AG 是一家私保保险公司，对于注册大学生可以提供公立保险证明，并且提供中文服务，对于不同年限的留德人员有不同保险类型，是一个初到德国来的保险选择。其旗下产品：Care Science，是专门针对有奖学金的留学人员的。各位公派留学人员可自由选择。具体信息可登陆网站 www.care-concept.de。

保险范围

一般保险都涵盖诊治、医药的费用，有的保险还包括第三方险，比如不慎住处钥匙丢了需要赔偿、损坏了研究机构的实验仪器，或对所租的房屋造成了损坏需要赔偿等等，有些保险如 Continentale 也在保险范围之内。

如该保险不包括第三方险，各位公派留学人员可自行申请。具体的说明，要查看详细的保险合同说明。

其他

其他保险相关的问题可以查看 http://www.dolc.de/forum/viewthread.php?tid=336781，里面有比较详细的介绍。

柏林及波兹坦地区国家公派学生学者联合会
Chinesische Council-Stipendiaten-Vereinigung in Berlin und Potsdam

10.邮政与汇款

10.1 德国邮政与邮递业务

抵达德国之后，许多国家公派留学人员可能需要通过邮局收寄包裹，给国内的朋友、师生邮寄明信片，或者收寄邀请信等比较重要的信函。以下介绍几家德国重要的邮政公司，以资参考。

10.1.1 德国邮政（Deutche Post）

德国邮政股份有限公司（Deutche Post AG）是在整个欧洲地区内居于领先地位的物流公司，也是世界范围内最大的物流和邮政公司。在国内众所周知的 DHL 快递业务就是隶属于德国邮政股份有限公司的。德国邮政的标志是黄色底色加一个黑色的小图案

，比较容易辨认。走在大街上，一般看到该标志就是德国邮政分支机构的所在地了，顾客可以在里面办理相关的信件、快递和包裹等邮寄业务。

在德国各大城市的社区内一般都有黄颜色的邮筒，邮政人员会每天分上午和下午两次清空邮筒。一般的邮筒上都会通过邮政编码区别注明两个不同的投孔，一个是寄往本市或者本地区的，另外一个是寄往本市或者本地区之外的其他任何地方。在大部分的邮局门外都有两

个黄颜色的邮票机器，顾客可以直接通过简单的操作投币购买邮票，一般来说，在德国境内普通信封和明信片的邮资是 0.55 欧，明信片寄往国内的邮资是 1 欧元。当然，如果信件超重或者要邮寄挂号则需要按重量另外付费，不过总的来说还是比较便宜的。

以下补充介绍德国邮政股份有限公司的其他相关重要业务。

（1）搬家后的地址更新服务

在德国，通信地址是非常重要的，因为很多银行和保险公司的通知都是通过邮寄方式送达的。 然而对于很多国家公派留学人员来说，在整个留学期间总会遇到搬家的情况，一次甚至几次。可是搬家完毕后，面临的又一个重大问题是将留给朋友、银行、保险公司的通信地址通过即时有效的通知变更为新地址。这样的事情往往是需要耗用一定时间的，并且万一处理不及时有可能会错过银行或者保险公司的重要信息，而德国 Post 提供的 Umzug 服务可以为我们解决这一难题。而且办理 Umzug 业务无需支付任何费用，只需到邮局领取一张申请表格，然后将旧地址和新地址依次填写到这张表格上，最后投入邮筒就可以了（别忘了贴邮票哟）。这份表格将被寄往位于慕尼黑总部的邮件处理电脑中心，之后所填的信息就会被存入电脑。只要 Umzug 生效以后，所有寄到你旧地址的信件都会被贴上一张电脑打印的纸条，纸条上印有你的新地址，然后属于你的邮件就会按照你

的新地址重新邮递。这种服务为期半年，不过在这半年里边你应该是有充足时间将自己的新地址通知给各个部门和好友了。

（2）Postbank 邮政银行

和国内一样，德国邮政也有办理存、取款等储蓄业务的 Postbank，其办公地点就在邮局里边，更准确的说应该是设在其内的 Automaten。一般顾客只需在邮局的Bank柜台办好一切手续以后，所有的取款，转帐过程都可以在自动机器上完成，安全，方便是其最大特点。但是存钱还是要到柜台去办理相关手续。这种 Bank 的好处在于，她是属于 Cash Gruppe 的成员之一，你可以用 Postbank 的 EC 卡在 Deusche Bank，Dresdner Bank 等大银行的自动取款机上取钱，无需任何手续费。而且对于新开户的顾客，Postbank 有礼物赠送。这也是现在德国各种银行为了吸引储户的竞争措施。

（3）收件人付费

有时候可能你会遇到这样的情况，你在外地的朋友找你借一本书，让你帮他寄过去。这个时候可以使用收件人付费业务，你只要将你想邮寄的邮件或者包裹递交到柜台上，然后表达你希望收件人付费的意思。那么服务人员就会给你一张单据，你填好以后交给邮局的工作人员就可以了，无需支付任何邮资，你的包裹一样可以寄出去。但是这项服务也有一个缺陷，那就是如果收件人不能及时接收包裹，或者邮寄地址有误，无法查找到收件人，这个包裹就

会被退回给你本人，这时你就要支付邮资了，不然你寄的东西就归邮局了。

10.1.2 Hermes Paketversand

该公司经营的邮递业务主要集中在德国本土，在德国国内占有很大的市场份额，其包裹尺寸分为 S、M、L 三个型号（该公司邮递业务规定的包裹尺寸评定标准请见 http://www.hermespaketshop.de/paketeversenden_preise.php）。

该公司的优势在于其包裹尺寸评定标准对于包裹外形限制非常宽松，邮费包括保险，不需要另付。

选择 Hermes 的邮递服务，顾客需要寻找与该公司有合作的 Paketshop，通常为居民区的洗衣店、杂货店之类（门口有标识），也可在官网上输入邮编查找。在投递时间上，Hermes 会比 Deutche Post 稍微慢 1，2 天，通常邮差会每 2，3 天到 Paketshop 取一次包裹。

10.1.3 其他邮递公司

（1）DPD 公司

该公司的邮递业务范围包括欧洲主要的 30 多个国家，以邮递速度快著称，如果需要在欧洲范围内邮递包裹，可以选择他们的服务，详情见

http://www.dpd.net/index.php?id=1

（2）GLS 公司

该公司的邮递业务范围包括德国和大多数欧洲国家，详情见 http://www.gls-germany.com/de/home/index.html

10.2 银行汇款转账

在德国生活学习期间，有不少国家公派留学人员需要接触汇款转账的事宜。平时回国探亲时随身可以携带一定的现金，但若在平时遇到急事需要向国内汇款的时候，就只能从德国直接向国内汇款，那么从德国汇款到国内的途径主要有哪几种呢？下文列出了在德国汇款转账的不同办法和相关比较：

（1）从德国银行直接转帐

可以直接去自己持卡的银行，向工作人员询要一张 INS AUSLAND 的汇款转帐单，直接从自己帐户转出，这样便可以转到中国的任何一个外汇帐户包括存折。 所花费用：几百欧元的手续费大概在 17 到 20 欧元不等。一般来说，转帐数目越大，相应手续费越高。

必须提供国内银行账户的 IBAN 号码以及国内银行的国际认证码，即 BIC 码，没有这两个信息汇款是不能进行的。

时间：大约 3 到 5 个工作日

需要注意的是，在选择持卡银行的时候最好选规模较大的银行（比如 Deutsch Bank, Dresden Bank），通过这些德国大型银行直接汇款至中国会比较方便。如果通过一般的小型银

行汇款，如 Sparkasse 或者某些地区性的小银行，可能会出现两头收费的现象，因为这些小银行一般与中国的银行没有直接的业务往来，他们往往会选择其他较大的银行或他的上一级银行，然后由他们再汇往中国。当然他们可能会选择中国银行法兰克福分行转汇到中国(如果他们与国内的汇款银行没有直接的业务往来的话)，如果这样的话就会出现两处收费的情况。所以选择和中国有直接业务往来的大型银行汇钱，是最好的选择，至于具体有没有业务往来得具体询问。

另外如果向欧盟成员国汇款，则需要向工作人员说明，使用的汇款单是欧盟成员国内部专用的，费用稍微低一些。

（2）西联汇款 West Union

西联汇款也是国人比较熟悉的一种汇款方式，它是跟德国的 REISEBANK，Post（邮政局）合作的，在德国大多数的火车站和邮局内都设有其服务点。此种汇款方式的好处是汇款速度很快，价格也不是特别高,德国到中国 1000 欧以内汇款费用为 20 欧，1000——2000 欧汇款费用为 25 欧，2000 欧以上 35 欧，最多一次 5000 欧，最大的优点是不需要在国内有帐户，可以凭地址和一个监控密码汇到中国的邮局。另外，中国的大多数农业银行和邮政储蓄银行都是与西联合作的。

时间：几分钟

（3）中国银行驻德分行

国家公派留学人员也可以直接通过中国银行法兰克福分行进行汇款，这种汇款方法的费用在一定的范围内大约为 35 欧元一次，也就是说每一次汇 100 欧元和 1000 欧元的收费是一样的，汇款较少的话并不合算。

一般是先办汇款手续，通过电话向工作人员询要一个汇款单，工作人员会提供一个中国银行法兰克福分行的账号，等你把钱汇到此账号上以后，他们会把扣除手续费的部分汇向国内。当然你也可以带现金交付汇款。然后把钱汇给他们，由他们再汇往中国（国内最好开一个现汇账号），或直接去法兰克福现款办理，这样国内取钱一般无须花费。

具体收费标准可向中国银行法兰克福分行咨询。 电话: 069-1700900

传真: 069-17009050

地址: Landstr. 61 Frankfurt

除法兰克福分行外，中国银行在汉堡、杜塞尔多夫、柏林这三所城市亦设立有分行。中国银行柏林分行针对留学生的特惠项目有：免费开立使用账户及网上银行；汇入汇款可更快直接到帐，无需借助它行转汇付转汇费；免费办理及使用借记卡刷卡消费；借记卡可在任意自动取款机取款(欧盟境内每次 2 欧元手续费)；柜台取款免费也可利用网上银行免费转帐到德国银行就近取款；汇出汇款到全球中行免费；上门办理开户手续(联系电话:0049 30 40508740)。

详情咨询：

柏林分行 BANK OF CHINA BERLIN BRANCH

Leipziger Platz8，10117 Berlin

电话：0049（0）3040508740

传真：0049（0）304050874501

SWIFTCODE:BKCHDEFF

（4）使用 Moneybookers 向国内汇款

moneybookers 是一个比较便捷的网络汇款方式，它的优点是速度快，费用低，但前提是双方必须都有 Moneybookers 的账户，具体使用 Moneybookers 向国内汇款的方法如下：

① 从你的银行帐户将需汇的款项 einzahlen 到你的 Moneybookers 的帐号，这个过程是免费的。

② 从你的 Moneybookers 帐号将钱汇到一个中国银行的帐号，手续费是 1，80 欧元。或者让你国内的亲戚也申请一个 Moneybookers 的帐号，这样就可以将钱从你的 Moneybookers 帐号汇到你亲戚的 Moneybookers 帐号，手续费为 50 欧分。

具体可参照 www.moneybookers.com 主页上的信息介绍。

（5）通过招商银行在德国的帐户免费向中国汇款

采用此汇款方式的前提是在中国有一个招商银行帐户。 先将款项汇入招商银行在德国银行的帐户，在用途中注明中国的招行银行帐户号，持卡人姓名，以及所在分行名称。汇款单

应按照如下格式填写：

Empfänger: China Merchants Bank

Konto: 951226010

BLZ: 50070010

Verwendungszweck: XXXXXXXXXXXX（国内招商银行 12 位帐号），XXX（国内招商行持卡人姓名拼音，如 Zhang Shan），TELE/PAY CMB XXX（所在分行名称，如 CHONGQINGBranch ）

如需了解更多信息，请参见招商银行网页：
http://www.cmbchina.com/personal+business/products/savings/saving13.htm

柏林波茨坦地区国家公派学生学者联合会
China Scholarship Council-Stipendiaten-Vereinigung in Berlin und Potsdam

11.签证延签及探亲访友和家庭团聚签证

11.1 签证延签

11.1.1 柏林地区：

延长签证要尽早预约，一般都是在网站上直接预约，也可以亲自去排队预约。预约网址：https://formular.berlin.de/xima-forms-29/nextpage/0ff4dc1d-161c-4bc2-808d-f9d0a8285e61/。

一般排队当天要去的很早，否则可能抢不着预约号，而且会非常辛苦，所以建议在网上直接申请。因为办理的人数太多，网上预约也应尽量提前两个月完成。之后按照申请的日期带上需要的材料，填好相应的表格，准时到达外管局即可。所需的材料和表格，在预约成功收到的确认邮件中都会详细列出。通常递交必要的文件和回答一些简单的问题以后，延签都会比较顺利。

温馨提示：根据有关规定，DAAD 奖学金生和其他一些奖学金生不用支付签证费用。有些地方外国人局的工作人员不知此情况，可以在延签的时候问询。

地址：Landesamt für Bürger- und Ordnungsangelegenheiten，Ausländerbehörde (Abteilung IV)，Friedrich-Krause-Ufer 24，13353 Berlin

交通路线：U 9 (Amrumer Str.)，S 4 (Westhafen)，Bus 147， M27

工作时间:
Mo. 07:00 - 14:00
Di. 07:00 - 14:00
Do. 10:00 - 18:00
电话:(030) 90269 0
传真:(030) 90269 4099
E-Mail : abh@labo.verwalt-berlin.de

详情请参考:
http://www.berlin.de/labo/auslaender/dienststelle/index.html

11.1.2. 波茨坦地区:

不需要预约，直接去办理签证的地方就可，所需要的材料主要有：1、住房证明； 2、 护照； 3、申请表；4、护照规格的照片； 5、奖学金证明； 6、学校注册证明；7、医疗保险

地址：Stadtverwaltung Potsdam, Arbeitsgruppe Ausländerbehörde, Friedrich-Ebert-Straße 79/81, 14469 Potsdam

Haus 20 (erstes Haus rechts neben dem Hauptgebäude im Hof)

交通路线：Tram 92/96 (Rathous), Bus 695 (Rathous)

工作时间:
Di. 9:00–18:00
Do. 9:00–12:00,13:00–16:00

Fr. 9:00-12:00 Uhr
电话: 0331 289-1753
E-Mail:auslaenderbehoerde@rathaus.potsdam.de
详情请参考：
http://www.potsdam.de/cms/list/27314/DE/?topic=38515&c=38515&limit=J&typ=10,11,70&list=J&btotal=J&con=50708&lname=Ausländer/innen

11.2 探亲访友和家庭团聚签证

不论是探亲访友签证还是家庭团聚签证，所需要提交的材料，请认真关注德国驻中国大使馆的网页，详细可见：
http://www.peking.diplo.de/Vertretung/peking/zh/01__Willkommen/Visabestimmungen/__Visabestimmungen.html

准备好相应材料后，给所属德国驻中国使领馆预约面签时间（北京使馆可在线预约，上海领馆可能需要通过代理递交，具体规定可在使领馆官方网页查询），带好材料去面签。一般材料齐全不会问太多问题，面签后一般三到五个工作日后可以拿到签证。面签时使用汉语。

作为在德的邀请人，准备的材料主要有经济担保、邀请信和保险：

经济担保（Verpflichtungserklaerung）：

办理经济担保每人的手续费为 25 欧，办理时要带上护照和经济来源证明（若不能提供有效经

济来源证明，也可在银行的储蓄账户中存足一定数额的资金进行担保）。需要提前网上预约办理时间，实际预约的人不多，一般提前两周即可。预约网址：
https://www.berlin.de/labo/service/termine/tag.php?dienstleister=121918&termin=1&anliegen=120691 当天就可办理完成，办好后寄回国内（建议用普通航空信邮寄，在邮局柜台索取追踪码后也可以跟踪邮件的状态，通常国内大城市 10 个工作日送达。DHL 快递价格比较贵，但 3 个工作日即可寄到）。

11.2.1 柏林地区：

Landesamt für Bürger- und Ordnungsangelegenheiten （Friedrichstr. 219 10958 Berlin ，U6 Bahnhof: Kochstr）
详细信息参考： http://www.berlin.de/labo/
办理时间： Mo. 8:00 - 15:00
Di. 11:00 - 18:00
Mi. nur nach Terminvereinbarung
Do. 11:00 - 18:00
Fr. 8:00 - 13:00

11.2.2 波茨坦地区

Stadtverwaltung Potsdam，Arbeitsgruppe Ausländerbehörde（Friedrich-Ebert-Straße 79/81）和办理延签的是同一个地方
详细参考：

http://www.potsdam.de/cms/list/27314/DE/?topic=38515&c=38515&limit=J&typ=10,11,70&list=J&btotal=J&con=50708&lname=Ausländer/innen

办理时间：

Di. 9:00–18:00

Do. 9:00–12:00=und 13:00–16:00

Fr. 9:00-12:00

11.2.3 签证材料

购买保险

亲属或朋友到德国驻北京大使馆面签前需要购买保险，保险可在德国买，也可在国内买，种类很多，购买时注意比较其价格和保险范围。

探亲访友签证所需的邀请信

英语德语皆可（建议德语），注明在德期间居住地址，逗留目的和时间，签上名字，同其他所需材料一起寄回国内。

结婚证和出生证的双认证

结婚证和出生证的双认证需经外交部制定代理机构办理，详情可在外交部领事司网站查询：http://cs.mfa.gov.cn/zcgj/lsrz/sqlsrz/.也可以邮寄给以下机构办理：

中国旅行社总社签证代办处

北京市东城区东交民巷 8 号 邮编 100005

电话 010-65593747，65593748

答复：收费每份 550 人民币，办理时限 3 周，不必本人去，可以汇款（按上面地址），然

后将公证书原件和汇款存根邮寄至上面地址，并注明姓名及回寄地址。

茂发国际旅行社认证部

北京市朝外大街 22 号泛利大厦 420 室 邮编 100020 电话 010-65889918 传真 010-65889916

答复：收费每份 530 人民币，办理时间 10 个工作日，不必本人去，但是要填一张表（可以用传真将表发过来，另外收费），认证书邮寄和汇款基本同上。

结婚证认证前，需先到公证处进行公证（公证结婚证中任何一本即可，需要附上德文译本），然后将公证件提交给指定机构完成认证。

对于 DAAD 的奖学金生，还有以下几点需要注意：

（1）首先要把想家庭团聚的愿望告知 DAAD 的相关部门，然后 DAAD 会寄给你一些材料和证明及声明，比如对配偶及儿童的资助方式与额度等等。

（2）家人的体检表办好后寄给 DAAD，体检表是和奖学金生所用的那个一样的表，到有关医院体检查完毕后盖章即可，注意有效期是三个月；然后 DAAD 会寄给你一个证明家人来后可以提供保险和资助的证明，你把这个证明寄到家人手上，也是签证材料之一。

11.3 四个使领馆网页

德国驻华大使馆

http://www.peking.diplo.de/Vertretung/peking/zh/Startseite.html

德国驻上海领事馆

http://www.shanghai.diplo.de/Vertretung/shanghai/zh/Startseite.html

德国驻广州领事馆

http://www.kanton.diplo.de/Vertretung/kanton/de/Startseite.html

德国驻成都领事馆

http://www.chengdu.diplo.de/Vertretung/chengdu/de/Startseite.html

11.4 其他

任何信息不明者，可以向所在基金会的秘书处、签证处，或留学生的网站上问询。对于 DAAD 奖学金生而言，基金会发放的那本指导手册涵盖了奖学金生在德生活、工作和学习几乎所有可能的问题及其解答，奖学金生一定要仔仔细细地阅读此手册。

12. 旅游/娱乐

柏林是德国的首都，是一个大都市。有丰富的人文景观，又不乏优美的自然风景。

12.1 景点

比较有名的景点详情见：
http://www.berlin.de/orte/sehenswuerdigkeiten/

动物园地区 Zoologischer Garten（动物园 Zoo、威廉皇帝纪念教堂 Gedächtniskirche、欧洲中心 Europacenter、KADEWE、KUDAMM 大街等）

6 月 17 日大街沿线 Straße des 17. Juni（Tiergarten、胜利纪念柱 Siegessäule、苏军纪念碑、议会大厦 Bundestag、总理府 Bundeskanzleramt）

波茨坦广场周边 Potsdamer Platz（柏林爱乐乐团 Philharmonie、Sonycenter、ARKADEN 购物中心、新国家画廊 Neue Nationalgalerie、德国技术博物馆 Deutsches Technikmuseum Berlin、殉难犹太人纪念碑群 Denkmal für die ermordeten Juden Europas）

菩提树下大街沿线 Unter den Linden（勃兰登堡门 Brandenburger Tor、ADLON 酒店、查理检查站 Checkpoint Charlie、博物馆岛 Museumsinsel、国家歌剧院 Staatsoper、德国历史博物馆 Historisches Museum、洪堡大学 Humbold-Universität zu Berlin、柏林大教堂

Berliner Dom、宪兵集市广场 Gendarmenmarkt）

亚历山大广场周边 Alexanderplatz（红色市政厅 Rotes Rathaus、尼古拉地区、世界时钟 Weltzeituhr、电视塔 Fernsehturm）

火车东站附近的柏林墙

East-Side-Gallery, Berliner Mauer



夏洛藤堡宫殿和花园 Schloss Charlottenburg

柏林其他有名的公园

http://www.berlin.de/tourismus/parks-und-gaerten/

波茨坦 Potsdam: 无忧宫及花园(Schloss Sanssouci)、新宫(Neues Palais)、萨西林霍夫(Cecilienhof)

Wannsee 湖和 Tegelsee 湖

12.2 博物馆

博物馆岛的五个国家博物馆（老博物馆 Das Alte Museum，新博物馆 Das Neue Museum，佩加蒙博物馆 Das Pergamonmuseum，伯德博物馆 Das Bodemuseum，老国家美术馆 Die Alte Nationalgalerie）每周四晚上 18 点后均免费参观。平时参观凭学生票有折扣。其他博物馆（如 Dahlem 博物馆区，Kuturforum，夏洛腾堡宫等）没有免费开放的时段，部分凭学生证享受折扣。各博物馆的信息见网页 http://www.berlin.de/orte/museum/



12.3 音乐会、戏剧

柏林是艺术之城，每天有不计其数的文化艺术活动。著名的音乐厅和歌剧院有：柏林爱乐厅 Philharmonie，德国歌剧院 Deutsche Oper，国家歌剧院 Staatsoper，滑稽歌剧院 Komische Oper 等，除了在预售处和网上都订票之外，还可以在节目开始之前 1 小时左右凭学生证去窗

口用十多欧购买余票，运气好的话还能座到不错的位置。 另外也可预购买特殊年票，这种年票只对 30 周岁以下的青年人出售，价格 15 欧，有效期 12 个月。在这有效的 12 个月中，持票人可以以及其优惠的价格（8 到 10 欧不等）购买到最好的座位。此票在柏林多家剧院均有效，可供选择的节目也非常广泛，有 1500 多部顶级音乐会、喜剧和芭蕾舞台剧供选择。具体信息可参考网页：

http://www.deutscheoperberlin.de/?page=karten&subpage=ermaessigung

http://www.hekticket.de/hekticket/.bin/index.cgi

http://www.berlin.de/kultur-und-tickets/



12.4 足球

柏林奥林匹克运动场是德甲柏林赫塔队的主场，也是 2006 年世界杯的主赛场。德甲票最便宜的在 15 欧元左右。具体信息请参考网页：

http://www.olympiastadion-berlin.de/

12.5 休闲

柏林是个夜生活很丰富的城市，尤其在夏天，到处都是 Biergarten（啤酒花园），啤酒价格从 4 欧元到 10 欧元 1 升不等。

温馨提示：柏林的治安很好，但是因为柏林也是一个移民城市，人员混杂，建议女士半夜后不要单身出行。

12.6 市内交通：

如果有亲朋好友短期来柏林旅游，可以购买天票（Tageskarte），周票（WochenTicket）或月票(MonatsTicket)或团体天票（Kleingruppenkarte），可以随便坐市内交通。如果购买城市旅游票（CityTourCard），除了可乘坐市内交通之外，在部分旅游景点买票还有一定的折扣。具体价格请参考网页 http://www.bvg.de/index.php/de/Bvg/Index/folder/211/name/Tarif%FCbersicht

柏林电子地图 http://www.berlin.de/stadtplan/_html/index.html 上可以输入街道名门牌号便可以找到你要去的地方的具体位置。如果你想知道去这个地方需乘坐的交通工具，可以在柏林市内交通的网页上 http://www.bvg.de 输入你出发的地点和目的地，便可以查询到详细的路线和时间。

12.7 远程交通

火车

德国的火车网络也很发达，火车的种类包括 ICE（INTERCITYEXPRESS）、IC（INTERCITY）、RE （REGIONEXPRESS）、RB （REGIONBAHN） 等。如果你要到德国的其他城市旅游，可以选择的火车票有以下几种：

HAPPY WEEKEND，每张票的有效时间为一天，从周六的 0 点到周日的 3 点有效，或者从周日的 0 点到周一的 3 点有效，可以乘坐 RE、RB 以及比他们还慢的车，在德国境内随便坐，每张票 35 欧元，可以 5 个人一起使用。柏林周边的 Leipzig、DRESDEN 和小瑞士、HANBURG 和 LUEBECK、RUEGEN 岛、ROSTOCK、HANNOVER、BRAUNSCHWEIG 等城市，都可以当天往返。

LANDERSKARTE（州票），不同的联邦州小组天票，只能在不同的联邦州使用，比如柏林和勃兰登堡州的联票，可以在周一到周五的任何一天内，在这两个州内供 5 人使用。

GERMAN RAIL PASS，是专门给外国人在德国境内旅游的票，分 5 天和 10 天两种，价格分别是 189 欧元和 289 欧元。购票的时候需要出示外国护照，票上有购票人的名字，是不可转让的。持有这种票，你可以在从第一次乘车 30 天内随便选择 5 天或者 10 天，在德国境内坐任何火车去任何地方。持有 GERMAN RAIL PASS，还可以在有效期内随便乘坐莱茵河上 K-D 公司的游艇。

普通车票：德国的车票价格是很昂贵的，但是如果你购买 DB 的 Bahncard 卡，根据你购

买的卡的类型，可以在 1 年内分别有 25%和 50%的折扣。另外，如果你提前足够的时间定票，也分别有 25%和 50%的折扣，这两种折扣是可以重复计算的。使用信用卡在 DB 的网页上直接订票，也可以享受到更优惠的价格。

http://www.bahn.de/p/view/index.shtml 德国铁路网站。可查询车次时间及享受在线订票服务。

有时候有的州有假期学生票，可以到网上查询价格信息。

特价火车票网站：

http://www.ltur.com/de/index.html

如果偶尔时间紧迫，想定特价火车票。Last minute 是最好的选择，德国 IC 或者 ICE 最低票价一般是 26 欧元。

搭便车

搭便车（Mitfahr）也是一种常见的交通方式，既乘坐别人来往于两个城市之间的汽车，费用比火车便宜。

http://www.mitfahrgelegenheit.de/

是一个提供搭车信息的网站，提供搭车机会的司机会在网站上发布信息，你可以根据自己的目的地和时间选择。

12.8 旅游

禧利旅行社

地址：Wilmersdorfer Str.128

电话：030-3100790 030-310079 21/22

丽航旅游有限公司--丽航旅行社
地址 : Luxemburgerstr.30 地铁 U9/U6 Leopoldplatz
电话 : 0049(0)3046608963,-64

http://www.neckermann.de 提供特价机票及住宿

http://www.rainbowtours.de 提供订票旅游及住宿

http://www.sixt.de/main/content/autovermietung 汽车出租公司

13.离境手续

离开德国前需要把你的户口，银行帐户，房屋，手机，网络等注销，注销地点就在当初签合同的地方，有的地方需要书面确认注册。

温馨提示：一定要搞清楚合同里写的提前多少时间可以注册，有可能在回国前三个月就要开始考虑注销合同，并且一般到每个月的月底才能注销。另外一定要注意，不同的合同注销方法不同，有些手机合同只要发一封邮件即可，有些需要网上填写，建议尽早办理相关手续。在银行注销时要问明白还有哪些帐需要支付。

14.其他实用中文信息网址

德国热线 www.dolc.de 德国最大的留学生论坛，如遇到问题，可发帖询问，利用论坛的关键字搜索功能也能获得大量相关信息。

欧览 www.ouline.com 德国信息网，提供预定机票住宿等服务。

德驿网 www.chinatime.de

15.驻德使馆教育处温馨提示

办理留学回国人员证明通知及流程说明

驻德使（领）馆教育处（组）关于网络打印《留学回国人员证明》的通知

http://www.de-moe.edu.cn/article_read.php?id=12015-20130621-1469

关于办理《留学回国人员证明》的若干规定

http://www.de-moe.edu.cn/article_read.php?id=12037-20130621-1470

公派生管理

1、报到

公派生抵德后应尽快在教育处网站办理报到登记，并于 10 个工作日内将报到材料寄给管片老师。

报到所需材料：

- 网上登记后生成并打印的留学人员报到登记表；
- 在国家公派留学管理信息平台报到并填写留学人员在德银行账户信息（开户人姓名及拼音、开户银行名称、银行账号 Konto、银行代码 BLZ）及相关信息，并打印登记表
- 《国家公派留学人员报到证》（或中科院出国及赴港澳任务批件及报到证明）**原件及复印件**；
- 《国家留学基金资助出国留学资格证书》及资助**证明原件及复印件**；
- 留学人员护照首页和有效居留许可页的复印件。

温馨提示：教育处组管片老师收到齐全的报到材料后，一般应在 10 个工作日内办理奖学金发放通知单交负责财务的老师。

研修报告管理

公派留学人员应按国家留学基金委规定定期向教育处组负责老师和推选单位/导师提交研修报告，汇报学习情况。具体要求如下：

- 研究生每学期填写研修报告表。每学年由国外留学院校的导师/合作者通过国家公派留学管理信息平台网络提交评语一次（详情见后续 CSC 通知）。
- 访问学者、进（研）修人员每三个月通过国家公派管理信息平台网络提交研修报告。留

学期限为六个月（含）以上者，每六个月应由国外导师/合作者通过国家公派管理信息平台网络提交导师评语。

- 公派留学人员依托基金委的国家公派留学管理信息平台提交研修报告，可提交相应 pdf 文档。
- 按时提交研修报告，作为教育处拨付资助费用的依据。

办理回国手续

公派人员应在留学到期日前 1 个半月左右办理回国相关手续。

（1）预订回国机票。请公派生在国家公派留学管理信息平台提交学人员机票预订申请供管片老师在一周内审核，经核实后发给留学人员航空公司预订回国机票的订单及相关信息，同时抄送留学人员本人。待收到电子机票后转发给留学人员。对提前回国的，须在办理退还奖学金手续后再将电子机票转发。

（2）办理回国证明。（参阅驻德使馆教育处网站关于网络打印及回国证明办理栏目的通知及规定）

公派生变更管理

（1）延期

公派留学人员如因课题研究等因素确需延长留学期限的，应至少于计划到期日前 2 个月

向教育处提交延期申请，延长期限在 6 个月以内（含）的，由教育处批准后报留学基金委备案；超过 6 个月的，报留学基金委批准。

延期手续所需书面材料：

- 个人申请书（须提供准确留学性息，要求见附件 1）
- 国内导师意见（联合培养留学人员须提供，联合培养留学期限最长至 24 个月）
- 国内选派单位意见
- 德方导师意见及资助证明

须基金委批准的延期申请，由教育处组在以上申请材料的基础上，向国家留学基金委提出同意延期的建议函，待基金委批复同意延期后，根据具体情况做好补签协议等后续管理。

（2）提前回国

对正常完成学业，提前回国时间超过 7 天者，须办理退还奖学金手续。对因特殊原因需提前 1 个月以上回国者，公派生须提交个人申请及相关材料报留学基金委批准。

（3）转学

如因导师工作单位变更需随导师转学的，可在提交相关材料后同意其转学。所需材料：个人申请、德方导师同意函、国内推选单位同意函。拟写签报，经教育处组负责人批准后将相关档案材料移交变更后的管片老师。

抵德时间已超过一年的博士生，如因个人原因提出转学的，原则上不予批准。

（4）休假及销假

留学期限超过 12 个月的，可按规定休假。休假需提交个人申请及德方导师同意函，返德后及时将往返电子机票发给管片老师，及时销假。日后留学基金委将抽查护照的出入境记录，若出入境记录与请假申请出入较大，留学基金委有权利做出一定的惩罚。还请各位留学人员严格履行休假手续。

以下是关于公派博士生个人申请留学延期申请书必需信息说明

1. 留学人员姓名：XX
2. 留学项目：20XX 年国家建设高水平大学公派研究生项目
3. 留学录取文号：留金出[30XX]（XX）号
4. CSC 学号为：200XXX
5. 国内派出单位为：XX 大学
6. 现留学单位：德国 XX 大学。
7. 申请人出国日期：XXX 年 xx 月 xx 日(*必须以留学服务中心的报到证日期为准*)
8. 原计划留学期限：XX 个月
9. 拟提出申请延期时间：XX 个月
10. 延长期费用资助方式：德方或个人承担。
11. 申请延期理由：简明扼要说明目前研究工作简况及延期期间的研究计划(大约 1 千字)

另外：申请延期 6 个月及以上者还要求提供如下证明材料：

1. 需提供经导师签字的研修计划；

2. 个人自费申请延期者需按照每月 1 千欧元标准提供银行资助证明（BANK KONTOAUSZUG）或德方资助证明；

延期期间需要持有合乎要求的保险证明及住房合同。

柏林及波茨坦地区国家公派学生学者联合会
China Scholarship Council-Stipendiaten-Vereinigung in Berlin und Potsdam

附录 1

第七届柏林-波茨坦地区国家公派学生学者联合会理事会名单

主 席：黄毅 （柏林工业大学）
副主席：赵毓斌 （柏林自由大学）
副主席：尹航 （柏林工业大学）
秘书长：陈思宇 （柏林自由大学）
财务总监：穆童 （柏林自由大学）
生活理事：王秋实 （柏林自由大学）
学术理事：王昊 （柏林自由大学）
外联理事：程林 （柏林自由大学）
外联理事：刘培培 （柏林自由大学）
文体理事：冯金鹏 （柏林工业大学）
宣传理事：郭通 （柏林自由大学）

联合会公共邮箱：

berlinchinaren@googlemail.com

联合会 QQ 群：70660654

联合会博客：

http://berlinercsu.blogspot.com/

联合会微博：

http:// www.weibo.com/u/2604171032

附录 2

顾问：　　　　姜锋
指导：　　　　张慧
编写人员：
第一、二章：黄毅
第三章：　　　郭通
第四章：　　　陈思宇
第五章：　　　穆童
第六章：　　　程林
第七章：　　　王昊
第八、九章：冯金鹏
第十章：　　　刘培培
第十一章：　　王秋实
第十二章：　　尹航
十三,十四章：赵毓斌
审稿：第七届柏林-波茨坦地区国家公派学生学者联合会理事会全体成员
封面设计与排版：郭通

本指南的再版感谢国家公派留学生指南(第二版)的所有编写成员陈正，秦琳，宋善奎，蔡贞贞，张新星，郭湧，李强，李江波，陕耀，吕丹丹，徐爱真，镡朝辉以及历届联合会全体理事对此指南的大力支持。